

¿HA PROBADO USTED UNA «ROSITA»?  
**CERVEZA Rosa Blanca**  
 DESDE 1.924



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Païma, Martes día 10 de Agosto de 1965

AÑO XXVII - N.º 7.817 - DEPOSITO LEGAL F.º 74 - 1958 - PRECIO 2.- PTS.

## FERIA DE NUEVA YORK

### EL GRUPO DE COROS Y DANZAS DE IBIZA ACTUO ANTE LA HIJA DE LYNDON JOHNSON

«Este año, el Pabellón me ha gustado aún más que el anterior»

Dijo la hija del Presidente de los EE. UU.

Nueva York 9 (Del corresponsal de Efe, Ramírez de Lucas). — «Ya el año pasado vi que este pabellón es el más interesante de la Feria, por eso he querido volver de nuevo para ver lo que han traído este año». Estas fueron las primeras palabras de Linda Bird Johnson, al llegar al Pabellón de España en compañía de unos amigos y de su prometido. A la puerta del Pabellón le esperaba la Tuna Universitaria de Barcelona, que extendió sus capas llenas de cintas por el suelo ante la hija mayor del Presidente de los EE. UU. Linda es una muchacha muy alta tímida que se pone gafas cuando quiere ver algo con detalle, aunque a ninguna mujer le gustan las gafas, Linda, sin embargo estuvo casi toda la tarde con ellas puestas en el Pabellón de España. En el tablado del patio central, actuaba el grupo de «Coros y Danzas» de Ibiza, el Comisario señor García de Saenz fue explicando a Linda el significado de las antiquísimas danzas y la gran riqueza de las joyas que llevan las ibicencas.

#### VISITA EL MUSEO

Pasaron después al museo, donde Linda y sus acompañantes estuvieron largo rato ante todos los cuadros, especialmente ante los Grecos, más tarde visitaron el teatro en el que estaba actuando en ese momento Manuela Vargas. La hija del Presidente manifestó su deseo de ver de cerca a la bailaora y entre bastidores estuvieron contemplando su actuación, felicitando muy efusivamente a la Vargas cuando terminó su baile.

Linda firmó en el libro de visitantes y por el señor García de Saenz le fueron entregados diversos recuerdos, en primer lugar, una espada de damasquinado de Toledo, réplica de la espada del Gran Capitán, con destino al Presidente Johnson. Al hacerle la entrega, el señor García de Saenz le dijo las siguientes palabras: «Esta es una copia de la espada del Gran Capitán español, que le agradezco haga llegar a su padre, con la esperanza de que él también sea un gran capitán para el pueblo norteamericano».

A Linda le fué entregada una muñeca vestida de andaluza y un sombrero típico de Montehermoso (Cáceres) que Linda se puso enseguida. «Lo llevaré en la primera fiesta benéfica que pueda», dijo Juy, divertida con su nuevo atuendo. También recordó que durante su visita del año pasado le fué regalado por el Pabellón una mantilla blanca.

A la salida del Pabellón, de nue-

(Continúa en la pág. siguiente)

### LEY DE DERECHO AL VOTO



El Presidente Johnson entrega al reverendo Martin Luther King, el premio por la integración de los negros, la pluma con la que iba a firmar en el Capitolio de Washington la Ley de Derecho al voto de los negros.

### UNANIME PROHIBICION DE LAS ARMAS NUCLEARES

Castelgandolfo, (Italia), 9. Efe. Su Santidad el Papa, recordando el «aciago día» del bombardeo atómico de Hiroshima, de hace veinte años ha hecho un llamamiento en pro de una unánime prohibición mundial de las armas nucleares.

El Sumo Pontífice, dirigiéndose a turistas y peregrinos que habían acudido a su residencia estival para recibir su tradicional bendición de los domingos, dijo que hoy día, en el aniversario del bombardeo de Hiroshima

(Continúa en la pág. siguiente)

### ARRESE sufre una embolia cerebral

El ESTADO ES CRITICO



San Sebastián, 9 (Pyresa). El Comisario del Reino y ex ministro don José Luis de Arrese sufrió en las primeras horas de la tarde una embolia cerebral. Conducido inmediatamente a la Clínica de la Cruz Roja, le fueron practicados los cuidados sanitarios que su gravedad exigía, manifestando el Doctor Arrese que, aunque el estado del ilustre enfermo es grave, existen esperanzas de recuperación.

La multitud expectante se abalanzó sobre el genial pintor y se produjeron escenas de verdadero histerismo colectivo. Algunos turistas

(Continúa en la pág. siguiente)

### Dalí hace una llegada «surrealista» a Vinaroz como invitado de honor a las fiestas

Una turístap, or poco le corta el bigote

VINARAZ, 9. (Pyresa). — Más de 10.000 personas han tributado un apoteósico recibimiento a Salvador Dalí al llegar a Vinaroz como invitado excepcional de las III Fiestas del Langostino que se están celebrando con un programa fabuloso en honor de los turistas que abarrotan el litoral que se extiende desde San Carlos a Peñíscola. Su llegada «surrealista» por la mar se produjo a las 4'30 de la tarde en una lujosa embarcación y con una vestimenta extravagante e iba acompañado por bellas señoritas modelos de diferentes nacionalidades y una pequeña pantera. Un helicóptero arrojaba a la gentil embajada claveles. Su embarcación iba escoltada por varias barcas de la flota pesquera, que hacían sonar sus sirenas y lucían un ornato especial. El amplio puerto ofrecía un aspecto impresionante y se dispararon continuas tracas. Fue y la reina y sus damas de honor le ofrecieron flores.

#### PELIGRO SU BIGOTE

La multitud expectante se abalanzó sobre el genial pintor y se produjeron escenas de verdadero histerismo colectivo. Algunos turistas

(Continúa en la pág. siguiente)

### FUEGO EN CUENCA



Unas 500 hectáreas de pinar han quedado destruidas en Cuenca por un fuerte incendio que ha cortado dos carreteras, ha hecho saltar dos veces el cauce del Júcar y obligó a la evacuación de varias aldeas limítrofes.

## SINGAPUR SE SEPARA DE LA GRAN MALASIA

La noticia ha causado sorpresa en Londres

La mayoría de habitantes de la ciudad son chinos budistas

Singapur, 9. (Efe). — Singapur se ha separado de la Federación de Malasia, según ha anunciado oficialmente el Presidente del Gobierno de esta Ciudad - Estado, Lee Kuan Yew.

#### SORPRESA EN LONDRES

Londres, 9. (Por teléfono, del corresponsal de Pyresa José Luis Avendaño). — La sorpresa no ha podido ser mayor en Londres, al saber que el sábado pasado se firmaba en la capital federal de

Kwala-Lumpur, el acuerdo por el que el Estado de Singapur se separaba de la Federación de la Gran Malasia. La sorpresa no ha podido ser mayor, ya que no se tenía la menor idea de que las cosas hubieran llegado tan lejos. El Ministerio de Relaciones con la Commonwealth, se ha limitado a decir que había sido informado de antemano por los interesados. Pero la verdad es que la separación se llevó a cabo el sábado, como hemos dicho, y la comunicación no llegó a aquel Ministerio hasta la noche del domingo al lunes, distribuyéndose a la prensa cuando ya se habían cerrado las ediciones de la mañana.

Otra prueba de lo poco que Londres pensaba en eso es que el Alto Comisario en Singapur se había vuelto a Londres al terminar su misión, y el que acaba de ser nombrado como sucesor, todavía no ha salido para allá. El Alto Comisario malasio en Londres es-

## 3.150.000 toneladas de acero

#### FUE LA PRODUCCION DE ESPAÑA EN 1964

Madrid, 9. (Pyresa). — La producción de acero en España durante el año 1964, según datos facilitados por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria fué de 3.150.000 toneladas, lo que supuso un aumento de 385.000 toneladas en relación con el año anterior.

El consumo aparente de acero en 1964 fué de 4.348.000 toneladas. Para atender al desfase entre la producción nacional y el consumo se importaron 1.200.000 toneladas. Para este año está previsto que las importaciones alcancen la cifra de 1.500.000 toneladas de acero.

## MONUMENTO A LA POETIAS



Luchina yor vivió el domingo una memorable jornada con ocasión de inaugurar un monumento dedicado a la poetisa María A. Salvá. En este número ofrecemos extensas informaciones literarias y gráficas sobre el acontecimiento. — (Foto «Juanets».)

### UNA «RAGAZZA» CON HISTORIA



Esta linda «ragazza» causaba la admiración de los guardianes de la prisión de Foggia-reale (Nápoles). Se trata de Antonietta Rocco, de 31 años. Iba a visitar, disimulado su rostro bajo unas gafas negras a su marido condenado a prisión por robo. Luego se supo que Antonietta era la jefe de la banda y que la policía andaba buscándola por todo el país. Como es lógico el matrimonio volvió a reunirse «a la sombra».

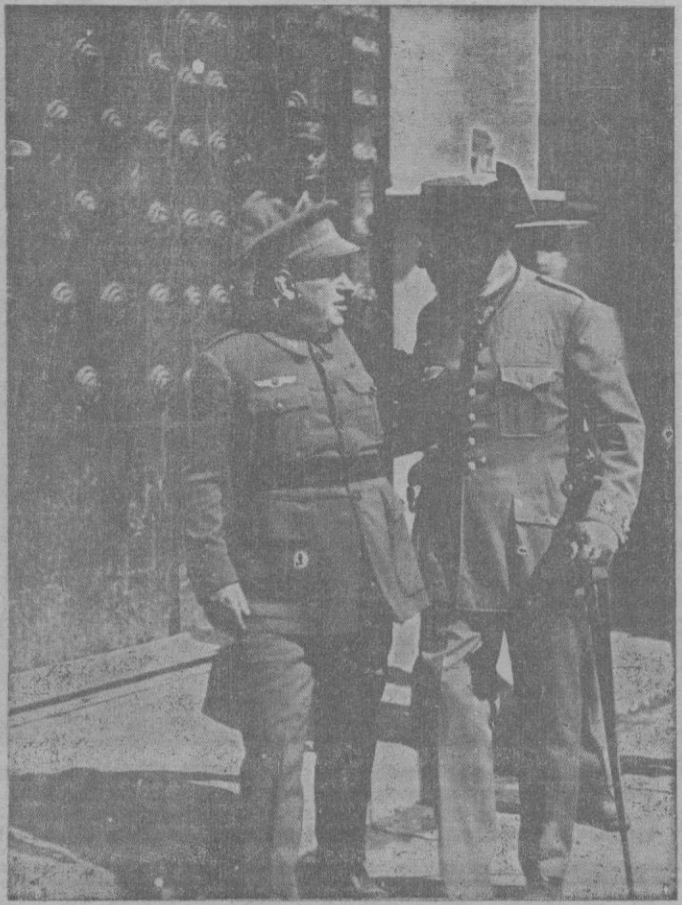
# GIN<sup>a</sup> SECA LARIOS - DISTINCION BUEN GUSTO

## Hace treinta y tres años

Hace treinta y tres años que un general español acaudilló un levantamiento militar contra el anárquico gobierno de la República.

La segunda República española desde su principio, estuvo presidida por el desorden y el caos. El General Sanjurjo como precursor del Glorioso Movimiento Nacional del año 1936, se manifestó en contra. Fue día 10 de agosto de 1932. El intento de salvar a la Patria no se vió coronado por el éxito.

El éxito, la salvación de España, estaba reservado a Franco.



LA FOTO RECOGE AL GENERAL SANJURJO Y AL ENTONCES TENIENTE CORONEL DE LA GUARDIA CIVIL, DON ANTONIO VEREA BEJARANO, QUE FUE EL JEFE EN SEVILLA DEL ALZAMIENTO A QUE SE REFIERE ESTA EFERMERIDES. EL PRIMERO CONDENADO A CADENA PERPETUA Y EL SEGUNDO A DIECIOCHO AÑOS POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA

aunque el gesto del General Sanjurjo no fuera del todo vano, por lo que significaba de la conciencia española, que no quería estar sujeta a la anarquía imperante.

El General Sanjurjo queda como un precursor. Por eso no puede pasar desapercibida la fecha del 10 de agosto. El testimonio de aquel Alzamiento está presente en todos los que ansiaban el restablecimiento del orden. Y no pasa desapercibida porque el «desgobierno» lo requería, así como una vuelta a la normalidad, que tardó aún unos años en producirse.

La figura del General Sanjurjo, unida a la fecha del 10 de agosto, queda bien grabada en la historia, aunque la lejanía de su gesta y el éxito arrollador del Glorioso Movimiento, iniciado cuatro años después, no fuera más que un inicio, un intento, una viril protesta...

CAYETANO VEREA MONTENEGRO

### PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de

**† D. Miguel Barau Massana**

(PROFESOR)

Que falleció el 10-VIII-64, a la edad de 71 años, en Capdepera habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa doña Antonia Arbona; hijo Clement; hija política Camila Blanes; nietos Miguel, Mercedes y Fernando; hermana Magdalena, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que en su sufragio se celebrarán el día 11 en Palma, Parroquia de Santa Cruz, a las 7.30, 8 y 8.30 y el día 10 en Capdepera, Caia Ratajada y Buñola, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: B de Tornamira, 41 2.º  
No se invita particularmente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**† Con Cristóbal Planas Serra**

Que falleció ayer noche, a las nueve, a la edad de 73 años, en La Puebla, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Antonia Gost; hijos Francisca, Juan y Antonio; hijos políticos Francisco Crespi, Antonia Mir y Magdalena Pascual, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará hoy, a las siete y media de la tarde, en la Iglesia parroquial de San Antonio Abad y seguidamente conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: calle Asalto, 29.-LA PUEBLA.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Singapur se separa de Malasia

(Viene de la primera página)  
Todas las explicaciones dadas sobre las dificultades que el Gobierno Federal y el del Estado de Singapur han estado encontrando en estos últimos tiempos, son solamente aspectos del mismo problema fundamental. La península malaya está habitada por malayos mahometanos, y la ciudad de Singapur por una mayoría de chinos budistas, cristianos o simplemente nada, con grandes sospechas de que los partidarios de Pekin representen la mayor influencia política. Cuando la Gran Bretaña insistió en crear la Federación y en que Singapur formara parte de ella, hubo que añadir a los territorios británicos la isla de Borneo, como contrapeso que tranquilizara a los malayos de que no iban a acabar absorbidos por una mayoría china.

De los tres territorios en aquella isla, dos, Sarawak y Borneo

### Daii a Vinaroz

(Viene de la primera página)  
tas le obsequiaron con collares y coronas y hubo una señorita inglesa que se acercó y a punto estuvo de cortar una de las antenas de su metafísico bigote.

Bandas de música lanzaron al aire sus alegres sonos en una tarde soleada, pero de agradable brisa marinera. A continuación, en un monumental carroza tirada por ocho caballeros enjaezados al estilo típico local, subió a la plataforma que lucía una ornamentación de acuerdo con el espíritu de las fiestas. En la parte alta, artes navales de distintas épocas con marineros con ropas de pescar, delante lindas muchachas ataviadas con el traje de ambiente local y en el centro el «divino» Daii envuelto en grandes redes, y en la parte superior un gran letrero en el que se leía «Lan-gostinos 1965». Se formó el cortejo que iba precedido por cientos de coches y durante el recorrido, la gente, estupefacta, aplaudía y gozaba con amplitud de la mascarada que estaba presenciando.

### Feria de Nueva York

(Viene de la primera página)  
vo la Tuna interpretó canciones para Linda Bird Johnson y de nuevo se sentía cohibida de pisar la capa de los tunos. El gentío congregado a la entrada, que hacía cola para entrar, tributó a la hija del Presidente cariñosos aplausos. «Este año aún me ha gustado más que el anterior» fueron sus últimas palabras al despedirse.

### Arrese sufre una embolia cerebral

(Viene de la primera página)

natación. Al observar que hacía esfuerzos por sostenerse en pie y que volvía a caer al suelo, varias personas, entre las que figuraban el ex-Gobernador señor Baeza Alegría y el periodista cordobés don Ricardo Rodríguez le auxiliaron conduciéndole con toda rapidez a la clínica.

El señor Arrese fue atendido por los facultativos de guardia que dispusieron quedara en absoluto reposo. El jesuita P. Gordo administró al enfermo los auxilios espirituales. Innumerables son las llamadas telefónicas recibidas en la clínica de personas que se interesaban por el estado del señor Arrese. El Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, acudió personalmente a la clínica así como las personalidades y altos funcionarios del Gobierno que actualmente se encuentran en San Sebastián.

A las diez de la noche, crecen las esperanzas de poder salvar la vida del señor Arrese.

—ahora llamado Sabah— aceptaron incorporarse a la Federación. Aunque no de muy buena gana. El tercero, Brunel, se negó a ello. LA ACTITUD DE INDONESIA

Indonesia sostuvo siempre que aquella Federación era una obra del colonialismo británico, y desde entonces ha comenzado lo que llama una política de «confrontación», encaminada a fraccionar la Federación. Confrontación que incluye también el envío de terroristas y guerrilleros al territorio malasio. El primer éxito, la no incorporación de Brunel, no puede realmente considerarse como debido a la influencia indonesia, pero es indudable que este segundo sí lo es. Aquí claramente se dice así: Que la separación de Singapur es un éxito, tanto para Indonesia como para los comunistas del sureste asiático.

Ya ayer tarde, los partidos de la oposición en Sarawak han anunciado que comenzará una campaña para un plebiscito popular sobre si abandonan o no la Federación.

El problema inmediato que se le presenta a la Gran Bretaña, es que desde la formación de la Federación, hace poco menos de dos años, han sido las fuerzas armadas británicas las que la han sostenido contra sus enemigos del interior y del exterior. Nada menos que 50.000 soldados, importantes fuerzas aéreas y una escuadra como nunca había tenido este país en aquella parte.

Es de suponer que ahora habrán de revisar los tratados defensivos, y que la Gran Bretaña tratará de restaurar el Tratado que con el Estado de Singapur tenía antes de que éste se incorporara a la Federación.

RECONOCIMIENTO

DE INGLATERRA

Si lo va a conseguir o no, es otra cosa muy distinta. Inglaterra ha reconocido inmediatamente a este nuevo Estado independiente, ofreciéndole su amistad y cooperación, lo que ha obligado al Gobierno malasio a hacer ayer tarde una advertencia al de Singapur de que no tolerará el reconocimiento por este de los Gobiernos indonesio o chino. Pero el Banco Nacional Chino, que había recibido orden del Gobierno Federal para cerrar sus puertas a fines de este mes, ha recibido ya permiso para seguir abierto.

En cuanto al problema que estos acontecimientos plantea al mundo occidental, es fácil de imaginar. La Federación malasia era el gran bastión occidental contra la subversión china, Indochina e Indonesia, así como la retaguardia de Siam y Birmania. Ahora

la primera brecha aparece en este reducido occidental, y las consecuencias son imposibles de predecir. Aquí mismo, en Londres, se dice en los círculos oficiales que habrá que esperar a que pasen ocho o diez días antes de que podamos hacernos una idea clara de lo que ha pasado y de lo que pudiera pasar.

GRAN BRETAÑA SEGUIRA

USANDO LAS BASES

Singapur, 9 (Efe). — Gran Bretaña podrá continuar usando sus bases militares en Singapur, a pesar de la retirada de la isla de la Federación Malasia, según estipula un proyecto de Ley aprobado en el Boletín Oficial del Gobierno de Singapur.

Según el proyecto de Ley que será estudiado hoy por el Parlamento, Singapur permitirá a Gran Bretaña el uso de esas bases y le dará facilidades de todo tipo mientras los británicos lo consideren necesario para la defensa de Singapur y de Malasia así como para la defensa de la Commonwealth y la salvaguardia de la paz en el sureste asiático.

### Llamamiento del Papa

(Viene de la primera página)  
—el primero de los dos que se han realizado desde que existe esta pavorosa clase de elementos de destrucción— «el terror, las ruinas las lamentaciones, la pena, por este horrible acontecimiento son consecuentemente conmemorados».

«Oremos para que el mundo nunca tenga que ver de nuevo un día tan aciago como aquel de Hiroshima; para que los hombres jamás pongan otra vez su confianza sus cálculos, su prestigio en tan nefasta y deshonrosas armas —dijo el Santo Padre ante los fieles que atendían a la audiencia».

OREMOS

«Oremos —reiteró— por que todos, unánime y lealmente proscriban el terrible arte de manufacturar, multiplicar y acumular estas armas para terror de los pueblos».

El Soberano Pontífice elogió los actos oficiales que han tenido lugar en la martirizada ciudad japonesa por estar «noble e intencionalmente desprovistos de cualquier carácter polémico o político».

Su Santidad, si bien condenó claramente el uso de las dos bombas nucleares que destruyeron Hiroshima y Nagasaki, dijo también que reconocía que Norteamérica buscó acelerar la paz al decidirse a utilizarlas.

«Oremos —prosiguió el Santo Padre— porque el mortífero ingenio no pueda matar también la paz del mundo —aunque se haya intentado pretenderlo— y porque no sea susceptible de dañar el honor de la ciencia para siempre y perturbar la serenidad de la vida en esta tierra».

LA CONSECUENCIA EN

NAGASAKI

Nagasaki, Japón, 9 (Efe). — Las sirenas hicieron resonar sus alaridos, las campanas tocaron a muerto y cohetes estallaron en el cielo. Después todo quedó en silencio. La ciudad rezaba y recordaba.

Eran las 12.02, 20 años exactos después de que la segunda bomba atómica era lanzada en una ciudad populosa.

La bomba mató 74.000 personas en esta ciudad portuaria del sur. A las 12.02 de hoy, millares de empleados portuarios y funcionarios de oficinas dejaron de trabajar, permanecieron en pie e inclinaron sus cabezas.

Uno de los representantes de los supervivientes de la bomba atómica de Nagasaki, Kamekichi Sugimoto, realizó un llamamiento a todas las naciones para que prohiban las armas nucleares.

Sus declaraciones fueron escuchadas por cientos de personas que se habían reunido para realizar campañas contra la bomba atómica y manifestaciones anti-norteamericanas.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**† D. Eduardo Vellibre Ferrn**

(CABALLERO DE LA ORDEN CIVIL DE BENEFICENCIA. — TENIENTE DE LA GUARDIA CIVIL)  
Falleció ayer, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su esposa doña Teresa Rascón; hijos José (de Tejidos Soler), Juana, Faustina, Eduardo (funcionario de «Mare Nostrum») y Jaime políticos Margarita Cladera, Ana Roca, Manuel Plaza, Juan Ramon Caldentey; hermana política María (ausente); nietos, sobrinos y sobrinas al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y velorios que darán lugar a la inhumación, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Hermanos Barbará, 17, 2.º, 1.ª  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ACCIONES FIJAS

buenos días!

EL TABACO, OTRA VEZ

de vez en cuando. Sospecho que los andan escasos de... Y al ocurrir esto, se...



para sacársela punta. El asunto es muy viejo. Los puentes de mar o platillos volantes, lo mismo da y lo mismo da. En el fondo de la cuestión lo que hay es escasez de temas, pocas noticias...

Estos días, por lo que se está descubriendo de que el tabaco mata, los cigarrillos, según esos científicos, los colaboradores exactos de la producción del cáncer...

—Estuviste con el gran Dalí... —Cierto. —¿Qué te dijo? —Muchas cosas. Maravillosas cosas. Le tengo un gran respeto. —¿Me permites una pregunta un poco impertinente?

—El tabaco es malo, pero, atribuyéndole tantas fatalidades me parece exagerado y ahora me sospecho que es un medio para llenar papel...

—¿Se hace muy pinta tu cuestión arriba? —No lo sé, y además no me preocupa. No me paro a pensar si es excesivo el esfuerzo que realizo... Unicamente sé que camino.

—Hasta dónde piensas llegar? —Estoy partiendo continuamente. Ya te dije que el Arte no tiene puertos de arribada, ni estaciones, ni nada que se le parezca.

—Tendrás que inventar algún truco, como Picasso, y como Dalí... —Alto, amigo! Los excelentes señores don Pablo Picasso y don Salvador Dalí no han inventado truco alguno...

# diganos Ud. algo

## PEPE GALLEGO

### «Unicamente sé que camino»

—Pregunta lo que desees saber. —¿No tenías que ir a París, a comerlo? —¡Hombre!... Yo lo único que me puedo comer es ese «pa amb oli» que tan ricamente me sabe, y algunos platos más... Pero ¿París?... Más vale un buen «pa amb oli».

—En ninguno. Lo mío no tiene metas. Esto que realizo y lo que haré, sin saber caminos, sin promesas y sin puntos donde llegar, es un misterio.

—¿No lo sé, y además no me preocupa. No me paro a pensar si es excesivo el esfuerzo que realizo... Unicamente sé que camino.

—Hasta dónde piensas llegar? —Estoy partiendo continuamente. Ya te dije que el Arte no tiene puertos de arribada, ni estaciones, ni nada que se le parezca.

—Tendrás que inventar algún truco, como Picasso, y como Dalí... —Alto, amigo! Los excelentes señores don Pablo Picasso y don Salvador Dalí no han inventado truco alguno...

—¿Cuándo demostrarás que eres pintor, además de admirable dibujante? —No tengo que demostrar nada. En Madrid están mis murales, en una Residencia para Universitarios y todo lo que estoy trabajando... Y pueden verse tres cuadros míos, ahora, en mi exposición.

—Por qué has vuelto a Mallorca? —Porque interesaba en Palma la obra que realizaba en «Las Negras»... Y aquí me tienes, mostrándola.

—¿Se hace muy pinta tu cuestión arriba? —No lo sé, y además no me preocupa. No me paro a pensar si es excesivo el esfuerzo que realizo... Unicamente sé que camino.

—Hasta dónde piensas llegar? —Estoy partiendo continuamente. Ya te dije que el Arte no tiene puertos de arribada, ni estaciones, ni nada que se le parezca.

—Tendrás que inventar algún truco, como Picasso, y como Dalí... —Alto, amigo! Los excelentes señores don Pablo Picasso y don Salvador Dalí no han inventado truco alguno...

—¿Cuándo demostrarás que eres pintor, además de admirable dibujante? —No tengo que demostrar nada. En Madrid están mis murales, en una Residencia para Universitarios y todo lo que estoy trabajando... Y pueden verse tres cuadros míos, ahora, en mi exposición.

—Por qué has vuelto a Mallorca? —Porque interesaba en Palma la obra que realizaba en «Las Negras»... Y aquí me tienes, mostrándola.

—¿Se hace muy pinta tu cuestión arriba? —No lo sé, y además no me preocupa. No me paro a pensar si es excesivo el esfuerzo que realizo... Unicamente sé que camino.

—Hasta dónde piensas llegar? —Estoy partiendo continuamente. Ya te dije que el Arte no tiene puertos de arribada, ni estaciones, ni nada que se le parezca.

—Tendrás que inventar algún truco, como Picasso, y como Dalí... —Alto, amigo! Los excelentes señores don Pablo Picasso y don Salvador Dalí no han inventado truco alguno...

—¿Cuándo demostrarás que eres pintor, además de admirable dibujante? —No tengo que demostrar nada. En Madrid están mis murales, en una Residencia para Universitarios y todo lo que estoy trabajando... Y pueden verse tres cuadros míos, ahora, en mi exposición.

—Por qué has vuelto a Mallorca? —Porque interesaba en Palma la obra que realizaba en «Las Negras»... Y aquí me tienes, mostrándola.

—¿Se hace muy pinta tu cuestión arriba? —No lo sé, y además no me preocupa. No me paro a pensar si es excesivo el esfuerzo que realizo... Unicamente sé que camino.

—Hasta dónde piensas llegar? —Estoy partiendo continuamente. Ya te dije que el Arte no tiene puertos de arribada, ni estaciones, ni nada que se le parezca.

—Tendrás que inventar algún truco, como Picasso, y como Dalí... —Alto, amigo! Los excelentes señores don Pablo Picasso y don Salvador Dalí no han inventado truco alguno...

—¿Cuándo demostrarás que eres pintor, además de admirable dibujante? —No tengo que demostrar nada. En Madrid están mis murales, en una Residencia para Universitarios y todo lo que estoy trabajando... Y pueden verse tres cuadros míos, ahora, en mi exposición.

—Por qué has vuelto a Mallorca? —Porque interesaba en Palma la obra que realizaba en «Las Negras»... Y aquí me tienes, mostrándola.

—¿Se hace muy pinta tu cuestión arriba? —No lo sé, y además no me preocupa. No me paro a pensar si es excesivo el esfuerzo que realizo... Unicamente sé que camino.

—Hasta dónde piensas llegar? —Estoy partiendo continuamente. Ya te dije que el Arte no tiene puertos de arribada, ni estaciones, ni nada que se le parezca.

—Tendrás que inventar algún truco, como Picasso, y como Dalí... —Alto, amigo! Los excelentes señores don Pablo Picasso y don Salvador Dalí no han inventado truco alguno...

—¿Cuándo demostrarás que eres pintor, además de admirable dibujante? —No tengo que demostrar nada. En Madrid están mis murales, en una Residencia para Universitarios y todo lo que estoy trabajando... Y pueden verse tres cuadros míos, ahora, en mi exposición.

—Por qué has vuelto a Mallorca? —Porque interesaba en Palma la obra que realizaba en «Las Negras»... Y aquí me tienes, mostrándola.

—¿Se hace muy pinta tu cuestión arriba? —No lo sé, y además no me preocupa. No me paro a pensar si es excesivo el esfuerzo que realizo... Unicamente sé que camino.

### COPIAS SIN MALICIA

Por todo el mundo resuena, del uno al otro confín, un «extra» del «Bulletin» que armó la marimorena.

«Daily Bulletin», diario al que quiero con el alma, ha lanzado desde Palma un número extraordinario.

Hace tiempo no veía, aunque ya soy cincuentón, tan perfecta adaptación de texto y fotografía.

### ARTE DIABOLICA ES

Correrá toda la tierra, en todas partes triunfando, y el éxito pregando del amigo Pedro Serra.

Arte diabólica es que tan flamante editor se entienda con el lector sin conocer el inglés.

Pedro nació con buen sino. Un día se empeñará y en Mallorca lanzará un extraordinario en chino.

GIL ARRIBATO

## COSAS DE «CALAFAT»



LA LIMPIEZA

—No voldria haver-te d'anyorar!  
(—¡No quisiera tener que añorarte!).

**HERNIADO**  
ANTES DE ADQUIRIR SU APARATO CONSULTE  
**ORTOPEDIA BERMA BALLESTER. 49**

## Tertulia en la PLAZA MAYOR

### A DORRA

—¿Qué tal el viaje a Andorra? Dicen que el paisaje es maravilloso.

—No me enteré apenas.

—¿Cómo se explica? ¿Estuviste enfermo?

—Gocé de una salud excelente. Pero las señoras de la expedición eran abrumadora mayoría.

—De modo que no hiciste turismo... —Me obligaron a hacer contrabando. Estuvimos dos días respirando el aire sutil de las montañas metidos y sudando en els grans magatzems andorrans.

—¡Qué lástima!

—¡Quina tabarra, noi!

### SIFONES

—¿Te has fijado en los sifones que están la mayoría de sifones? Me refiero al envase.

—Tienes razón. Los recovecos del aparato están llenos de mugre. ¿Qué propones para estimular a los fabricantes a que los limpien como es debido?

—Deberían publicarse sus nombres en una lista negra (tirando a marrón) y a guisa de anuncio negativo.

—Publicidad positiva (de signo sanitario).

### ORTOGRAFIA

—En Inca hay un celler de nombre muy hermoso, eufónico y evocador: «Canyamels».

—¿Has comido en él?

—Sí.

—¿Y que tal se come?

—No te lo diré hasta que pongan el rótulo en correcta ortografía, sustituyendo la «eñe» por la partícula «ny».

—Están en su derecho.

—Y yo en el mío.

### ES BARCARES

—Ayer estuve en Es Barcarés a charlar un rato con Alejandro Cuéllar, que tan buen recuerdo ha dejado en Mallorca cuando su paso por el Ayuntamiento de La Puebla y como escritor. Desde la terraza de su casa presencié una puesta de sol inolvidable sobre la bahía de Pollensa. Por otra parte el caserío es un remanso de paz y de divina tranquilidad.

—¿Cómo se explica?

—Allí no ha llegado todavía el turismo. Es Barcarés crece al ritmo de una o dos casitas por año.

—Cosa discreta.

(Ahora me doy cuenta de que no debería haber escrito esto. Esta clase de publicidad es muy peligrosa. Sobre todo para los pacíficos y felices veraneantes de Es Barcarés).

### TRANQUILIDAD VIENE

### DE TRANCA

—Por la carretera, tanto a la ida como a la vuelta de Alcúdia (¡qué murallas y que torres «debió» construir Perre VII) me di cuenta, una vez más, de la eficacia de los motoristas de la Sección de Tráfico de la Guardia Civil. Te los encuentras en todas partes y donde menos te piensas.

—Digamos otra vez que sin su providencial presencia, sin su labor abnegada las carreteras de Mallorca sobre todo en días festivos, serían un auténtico infierno.

—Fer bonda vé de «poponars!»

### DENUNCIA

—Hace unos cuantos días un concienzudo policía municipal se encontró con dos ciudadanos que aporreaban una máquina traga-perras instalada en la Plaza de la Reina.

—No salían los «productos»...

—No salía nada. Pero el policía, hombre prevenido (a quien los defraudados aporreantes habían denunciado el hecho), quiso comprobar por sí mismo el mal funcionamiento del aparato e introdujo una peseta. Accionó el botón... y nada. Puso otra peseta y volvió a accionar... y nada. Y así, hasta cinco veces. En vista de que estaba bien demostrado que la máquina era un asco de máquina, el buen funcionario tira de bloc y extiende la correspondiente denuncia, cuya reglamentaria copia dejó prendida en un intersticio de la máquina «denunciada».

—¿De modo que el buen guardia se dejó cinco pesetas de su bolsillo en acto de servicio?

—Exacto. Y para más afinar la cosa en el parte correspondiente en vez de escribir «máquina traga-perras» que es como esos aparatos son conocidos vulgarmente, escribió «máquina traga-duros».

—La flemma y la ironía de este estupendo policía son dignos de Londres.

—Vamos progresando.

GAFIM.

**JOSE DISTRIBUIDOR**

**FLEX**

**SAN MIGUEL, 40**

# VUELVE GRETA GARBO!

En la interpretación más perfecta y genial de sus gloriosa carrera cinematográfica



**LA REINA CRISTINA DE SUECIA**

Y LA DIVERTIDA COMEDIA

## PROHIBIDO ENAMORARSE

CON ANGEL GARASA Y GRACITA MORALES

Y TERE VELAZQUEZ

EN ESCENA: **HERMANOS PAJARES**

**Revista Anual Militar**

RESERVISTA: ACUERDATE DE PASAR LA REVISTA ANUAL NO ESPERAR HACERLO A FIN DE AÑO AHORRARAS TIEMPO

**Perpetuum-Ebner**  
PRESTIGIO MUSICAL DE EUROPA

De venta en **REYS**  
GALERIAS AVENIDA, 13 y 15

**bañeras**  
**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER S.A.  
AV. ROSSELLO, 82 • P.º PIO XII y JAIME III



**INFORMACION LOCAL**

**Brillantes actos en la Clínica Mental de Jesús con motivo de la festividad de Nuestra Señora de los Angeles**

Como en años anteriores se celebró en la Clínica Mental de Jesús una simpática fiesta que los asistentes aplaudieron. Nuestra Señora de los Angeles. La fiesta se celebró el día 9 de agosto.

**SOCIEDAD**  
Petición de mano  
Don José Lasser Sastré y doña Antonia Bonet Forteza y padre don Miguel ha sido pedida en matrimonio por don Bernardo Nadal y doña María Coll Isern la hija de su hijo María del Pilar. La boda se celebrará el día 20 de agosto a las 10 de la mañana.

**Religiosas**  
CURSOS PARA MAÑANA  
En el templo de San Juan, mañana a las 8 de la mañana se celebrará el curso de la Virgen del Puig, en San Juan.

**INSTITUTO NACIONAL**  
Matrícula Libre de Septiembre  
El curso de la segunda quincena de agosto en curso se abre en la Secretaría de este instituto para la matrícula de los alumnos que en la convocatoria de Septiembre deseen exarar el curso de Ingreso o de cursos de Bachillerato.

**MATRICULA OFICIAL**  
PARA EL CURSO 1965-66  
Los alumnos que deseen cursar el primer año de enseñanza oficial de este curso académico, de acuerdo con el programa impreso especial de este Centro, presentarán el expediente de matrícula durante los días 16 al 31 de los corrientes. La relación de cuantos sean admitidos será fijada en el tablón de anuncios antes del día 5 de los corrientes, admitiéndose las solicitudes de matrícula para los cursos de Septiembre de los meses de Agosto y Septiembre.

**LA CAMERANA**  
OFRECE  
El servicio especial en cinco fechas  
ENTRE  
BILBAO  
Carretera Larrasquieta, 29  
Teléfono 320352  
Y  
SAN SEBASTIAN  
Avda. J. F. Oseguí, 38  
Teléfono 53860  
Y  
PALMA  
C. Marqués de Fuensanta, 14 al 22  
Teléfono 16000  
CONSULTEN TARIFAS

**GOBIERNO CIVIL**

**SANCIONES**

Por denuncias de la Policía y Guardia Civil e infracción de las disposiciones vigentes en materia de orden público han sido sancionados, con:

Multa de 2.000 pesetas.- Miguel Verger Verger, Camping Ciudad de Vacaciones (Santanyi, por obstaculizar el control de viajeros.

Multa de 1.500 pesetas.- Antonio Martínez Rubio (Son Servera), por molestar a turistas extranjeras e insolentarse contra los Agentes de la Autoridad.

Multa de 1.000 pesetas.- Alvaro Bauzá de Mirabó, Residencia Marblau (Palma), por obstaculizar el control de viajeros.

Guy Kabu y Ana Lucía Torregrosa (Paguera), por actos inmorales en la vía pública.

Posada del Mar (Terreno), por hacer música sin autorización molestando a los vecinos.

Residencia Marbella (Terreno), por hacer música de madrugada, molestando a los vecinos.

Bar Villa Marta (Terreno), y Bar Casa Paco (Puerto de Pollensa), por infracción del horario de cierre.

Andrés Cerón Marín (Son Servera), por carecer de autorización de apertura de bar.

**INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO**

«Gas y Electricidad, S. A.», nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico, en las localidades que se indican y en los días y horas que se mencionan:

Miércoles 11, de 8 a 14 horas.— Estación transformadora Es Dau, Escuelas y Maya de Montuiri.

**Reunión de Palma**

**NEGOCIADO DE VIAS Y OBRAS**

El B. O. del Estado número 181, de fecha 30 de julio ppdo. y el de esta Provincia número 15.409 de fecha 3 de los corrientes, publican los anuncios relativos a la subasta de las obras de SELLADO CON HORMIGON ASFALTICO ANTIDESLIZANTE «TERMOCADAN EN LAS CALLES DE LA HERRERIA, PLAZA DEL ARZOBISPO OBISPO MIRALLES, CALLE DE LA ESPARTERIA, PLAZA DE LA CUARTERA, CALLE DE LA CORDELERIA, CALLE DE LA GALERA, TRAMOS DE LA PLAZA COLL Y DE LA DEL SINDICATO Y CALLE DE LA BOLSERIA» de esta ciudad.

El tipo de subasta en baja es de 526.722,91 pesetas y el plazo de presentación de plicas finalizará el día 23 de los corrientes a las 12 horas, celebrándose la apertura de las mismas el siguiente día a la misma hora, en estas Casas Consistoriales.

Lo que se publica para general conocimiento, a los efectos reglamentarios establecidos.  
Palma de Mallorca, 6 agosto de 1965. — EL ALCALDE.

**PARA SU MUDANZA**

**CASA ROJALS**

N. L. OLVIDE LE GARANTIZARA SU TRASLADO SIETE ESQUINAS 5 Tel 1227 CENTRAL EN BARCELONA: M CAMPO SAGRADO 21 Teléf. nr 24 23 26

**SUPERMERCADOS MALLORQUINES, S.A.**

**(SUMASA)**

Durante el actual mes de agosto, promociona en todos sus Autoservicios el suministro de los artículos de regulación de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, rebajando los precios

**PRECIOS SUMASA**

**CARNE DE VACUNO CONGELADO**

Clase primera . . . . .	77'00 pts. kg.
Clase segunda . . . . .	54'00 » »
Clase tercera . . . . .	23'00 » »

**POLLOS CONGELADOS**

Desde 850 gramos . . . . .	56'00 pts. kg.
----------------------------	----------------

**HUEVOS**

Clase extra (61/65 grs.) . . . . .	37'00 pts. dec.
Clase primera (56/60 grs.) . . . . .	35'00 » »
Clase segunda (51/55 grs.) . . . . .	33'00 » »
Clase tercera (46/50 grs.) . . . . .	31'00 » »

**MERLUZA CONGELADA**

Cortada en rodajas . . . . .	46'00 pts. kg.
------------------------------	----------------

**CALAMAR CONGELADO**

En bolsas de medio Kg. . . . .	58'00 pts. kgs.
--------------------------------	-----------------

**PESCADILLA CONGELADA**

Con cabeza . . . . .	24'00 pts. kg.
Sin cabeza . . . . .	28'00 pts. kg.

**ARROZ**

Clase primera . . . . .	13'- pts. kg.
-------------------------	---------------

**AZUCAR**

Clase blanquilla. . . . .	15'30 pts. kg.
---------------------------	----------------

**ACEITE**

Semillas . . . . .	21'50 pts. litro
--------------------	------------------

# Lluchmayor levantó un monumento a María Antonia Salvá de L'Allapassa

Una jornada memorable. — El Obispo de Ibiza efectuó la bendición. — Numeroso público se asoció a los actos

LLUCHMAYOR, 9 agosto.— (De nuestro corresponsal informativo GARA).— Constituyó sin duda el más destacado número del programa de Festejos Populares de Lluchmayor, la inauguración y bendición del monumento a María A. Salvá de L'Allapassa, obra del escultor Horacio Eguía y del arquitecto don José Ferragut. Cuantos tuvieron oportunidad de sumarse a los actos anunciados, coinciden en los más encendidos elogios y aplauden la decisión del Ayuntamiento de perpetuar la memoria de tan singular poeta y ejemplar señora, sencilla, noble y virtuosa, tanto en sus maravillosas obras poéticas, como en su cotidiana vida familiar y social.

Una página gloriosa para la historia de Lluchmayor representa el brillante homenaje popular que la ciudad, recogiendo el unánime sentir no sólo de Mallorca, sino de todas las provincias de España, e incluso del extranjero, rindió el domingo a su excelsa poetisa María A. Salvá de L'Allapassa.

Desde Ibiza se trasladó a nuestra ciudad el Excmo. y Rvdmo. señor don Francisco Planas Muntañer, Obispo de aquella Diócesis, aceptando incondicionalmente la primera indicación de la Alcaldía. El señor Planas fué en tiempos de María A. Salvá, Económico-Arcipreste de la parroquia de San Miguel de Lluchmayor y amigo persona de la poetisa. Con emotiva satis-

facción celebró la misa y efectuó la bendición del monumento, gesto que la población agradeció tributando al señor Planas un cariñoso y merecido recibimiento.

Numeroso público se sumó a los actos la nave del templo parroquial lo mismo que el precioso marco que ofrecía la Plaza de San Francisco, estaban repletos de gente que con su devoción y nutridos aplausos demostró su adhesión a los actos.

Lo mejor y más selecto de las letras mallorquinas, nese a la época calurosa y difícil, se dió cita en Lluchmayor y cuya relación ofrecemos más adelante.

La Televisión Española captó varios ángulos del desarrollo del acto que ofrecerá a toda España a través de los receptores.

Fuó cumplimentado en el portal mayor del templo parroquial por las Autoridades locales, Jerarquías del Movimiento y Sindicales y el Ayuntamiento presidido por el señor Alcalde don Mateo Monserrat. Asimismo estaban presentes representaciones de las entidades locales y estamentos sociales de la ciudad y de las letras mallorquinas y numeroso público que tributó al señor Planas un cariñoso recibimiento.

### EN EL TEMPLO PARROQUIAL

Illuminado el templo como de gran solemnidad y rebosante de público, ofrecía la amplia nave un aspecto impresionante. Ofició la misa comunitaria el señor Obispo

de la localidad atravesó las calles de la ciudad, trasladándose a la Plaza de San Francisco, donde se ha levantado el monumento a María Antonia Salvá. El recinto ofrecía un precioso aspecto.

### PERSONALIDADES ASISTENTES

Hemos señalado la presencia de todas las Autoridades locales, Jerarquías del Movimiento y Sindicales y representaciones diversas, todas presentes en el acto. No obstante hemos de destacar la presencia del P. Antonio Fiol, Superior del Convento de los PP Franciscanos, en representación del P. Provincial; don Pedro Rebassa, Vicario General de la Diócesis-Priorato de Ciudad Real; don José Sacanell, Canónigo; Rvdo. don Baltasar Coll, Profesor del Seminario; Rvdo. señor don Lorenzo Pérez, Archivero Diocesano. Clero parroquial, sacerdotes y religiosos naturales de Lluchmayor.

Anotamos la presencia de don Juan María Fiol Tur, Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Palma en representación del señor Alcalde; don Jaime Munar, Alcalde de Felanitx; don Horacio de Eguía, escultor y autor del monumento; don Guillermo Colom poeta y señora doña Antonia; don Miguel Dols, Decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad



El Alcalde de Lluchmayor procede a descubrir el monumento dedicado a la excelsa poetisa.

ta; don Lorenzo Garcías Font del Museo Regional de Artá; con Gabriel Cortés, Abogado y señora doña Juana; doña Catalina Bernat; don Bartolomé Font Obrador. Licenciado en Historia; don Antonio Palou, Catedrático; don Migue Roig Adrover, poeta; don Antonio Sabater, Director del Diario de Mallorca; don Antonio Garau y otros nombres que sentimos no haber visto o no recordar.

Asimismo estaban presentes ocupando lugar preferente los sobrinos de la homenajead don Francisco Salvá y doña María Josefa de L'Allapassa y nietos-sobrinos.

### INAUGURACION Y BENDICION

Primeramente el Secretario de la Corporación Municipal señor Román leyó el acta del acuerdo del Pleno del Ayuntamiento y una larga lista de telegramas y cartas de adhesión de personalidades destacadas de toda España.

Entre grandes aplausos el señor

Alcalde de la ciudad procedió a descubrir el monumento alegórico a María A. Salvá, una graciosa y bella figura «LEspiglera».

Acto seguido don Juan Pons Marqués, ex-director del Archivo Histórico de Mallorca pronunció un bello y delicado parlamento cantando en letra vernácula las virtudes y excelencias de la homenajead María A. Salvá, siendo premiada con una prolongada ovación.

Seguidamente el Obispo de Ibiza procedió a la bendición del monumento y a la vez pronunció una elocución llena de ternura y admiración por la poeta ejemplar y cristiana. Concluyó su parlamento diciendo que deseaba que este monumento sea un símbolo de unidad y amor entre todos.

A continuación el Coro de Voces blancas que con tanto acierto y vocación dirige don Migue Janer interpretó magistralmente «Sol IXent» letra de María A. Salvá y música del autor local don Juan Xamena.

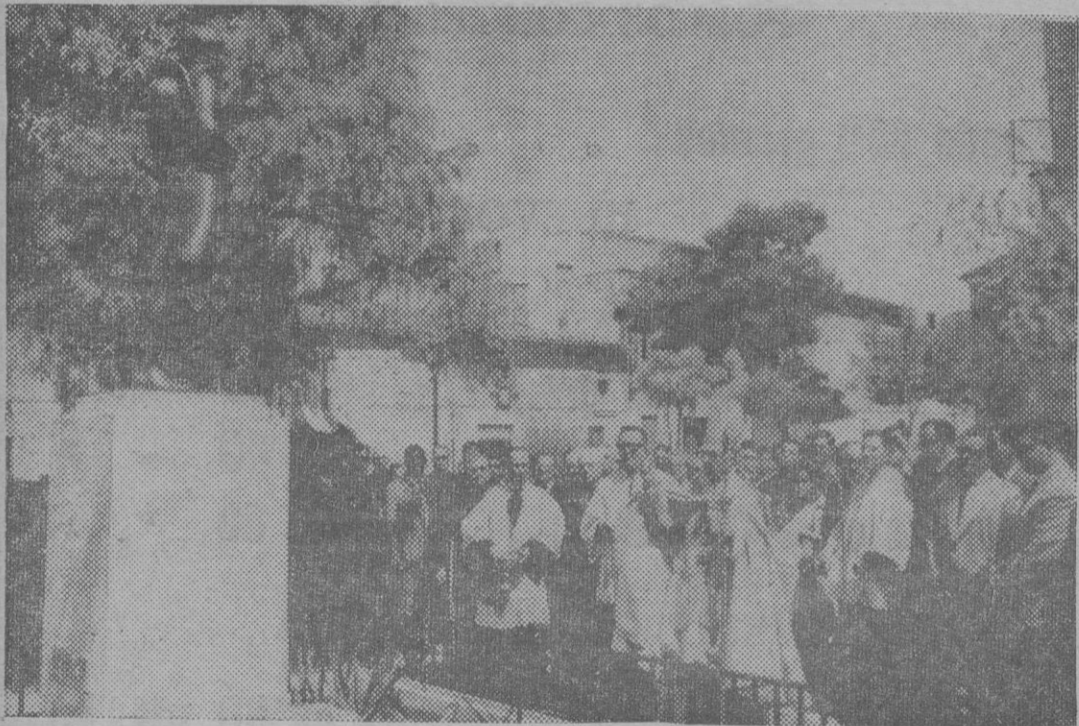
El señor Alcalde con vibrantes

palabras cerró el acto, dando a todos: Obispos, técnicos, obreros y en colaboración al este memorable jornada.

A las últimas palabras del Alcalde fueron soltadas de palomas de la Sociedad borbónica local. Ilustrado como mensaje de acuerdo perenne de este acto.

### RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

En la Casa Consistorial se efectuó una recepción y presentación de la obra al ayuntamiento. En el Coro de Voces Blancas varias composiciones de esta forma una de las más bellas más sentidas de cuantas se han escrito en la rica historia de la música de Mallorca. Una felicitación de los organizadores y colaboradores.



Momento de ser bendecido el monumento por el Obispo de Mallorca.

Finalizada la misa, la comitiva precedida por la Banda de Música

asistido por el Ilmo. Dr. Rvdo. señor don José Sacanell, Canónigo y el M. Rvdo. señor don Miguel Siquier, Económico Arcipreste Dirigió desde el púlpito la misa el Rvdo. señor don José Cabrinetti. El Coro Parroquial entonó diversos motetes polifónicos. Intramissam el señor Obispo repartió la comunión a los fieles.

### EN EL MONUMENTO

Finalizada la misa, la comitiva precedida por la Banda de Música

de Valencia; don José Font Trias Catedrático del Instituto Ramón Llull de Palma; don Francisco de Borja Moll y don Miguel Fullana en representación del Presidente y Secretario de la Obra Cultural Balear; don Juan Pons, publicista; don Miguel Pons, Profesor; don Bernardo Vidal, escritor; don José María Llompard de la Peña, escritor; doña Antonia Ferrá; don Jerónimo Juan, Artista-fotógrafo; don Juan Taix Planas, Secretario General de Institutos Laborales; don José Sureda Blanes, publicista

**Transportes Peninsulares S. A.**  
 C/ Enna, 5 y 7  
 Tel. 245 49 36 (5 líneas)

**Servicio marítimo DIARIO**  
 entre  
**Barcelona y Palma**

CORRESPONSAL:  
**Transportes PONS**  
 Calle Marqués de Fuensanta, 14 al 22  
 Tel. 16.000 (5 líneas)

**CONSULTEN TARIFAS**

**SANTO**  
 es la figura del momento

FERNANDO CASANOVA · ANA BERTHA LEPE  
 y **SANTO**  
 DIRECTOR: FEDERICO CURIEL  
 AUTORIZADA PARA TODOS  
 LOS PUBLICOS

**EL REY DEL CRIMEN**

Sus más recientes aventuras cargadas de fuerza y dinamismo, serán estrenadas el próximo

**Jueves**  
 EN  
 (TOL. MENORES)

RIALTO  
 Orient  
 Victor  
 DORAL

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

ATENAS

# Primera manifestación abierta contra Constantino

## Stefanopoulos renuncia al encargo de formar Gobierno

Atenas, 9. (Efe). — Unas diez mil personas recorren las calles de Atenas, esta noche, coreando consignas contra Constantino y la familia real.

Se trata de la primera vez que se ha producido una manifestación abierta contra el Rey Constantino. La multitud cantaba, rítmicamente, el estribillo: «Constantino, si continúas por el mismo camino perderás la cabeza». También gritaban «fuera la alemana», alusión a la Reina Madre, Federica.

La manifestación se produce en un día crucial para la acre crisis política griega. El Primer Ministro designado, Stefanopoulos, ha anunciado su renuncia a formar Gobierno, bajo la presión de Papandreu y su partido de la Unión del Centro.

La decisión de Stefanopoulos, subsiguiente a la reunión celebrada por el partido de la Unión del Centro, aumenta todavía más la crisis entre el Rey y Papandreu. No hay indicios de que pueda hacer ahora el joven monarca para dar una solución a la crisis teniendo en cuenta la actitud del partido de la Unión del Centro, el grupo político más importante de país. RESPALDAN LA PETICION

### DE PAPANDEU

Atenas, 8. (Efe). — En una larga reunión ciento dieciséis diputados del partido de Unión Centrista acordaron respaldar la petición de Papandreu de que debe ser nombrado nuevamente jefe de Gobierno o convocarse nuevas elecciones.

## Don Honorato Martin Cobos, enfermo grave

Madrid, 10 (madrugada) (Pyresa). — Persiste la gravedad del Alcalde de Burgos, don Honorato Martin-Cobos. En la clínica San Francisco de Asís, donde se encuentra hospitalizado manifestó a las 1.30 horas de la madrugada que si bien persiste la gravedad del ilustre enfermo, existen posibilidades de que pueda superar la crítica situación por que atraviesa desde que le fue practicada hace unos días una delicada operación quirúrgica.

Sólo veintiseis dieron su apoyo a Stefanopoulos y se tiene entendido que Stefanopoulos visitará al Rey más tarde para devolver el encargo de formar Gobierno que se le había confiado.

Los diputados de la Unión Centrista tomaron su decisión en una reunión que duró cuatro horas y a la cual asistieron Stefanopoulos y el Presidente del partido y jefe del Gobierno, Papandreu.

Otros 29 diputados no asistieron a la reunión y aunque la mayor parte de ellos habrían apoyado indudablemente a Stefanopoulos, éste hubiera tenido que apoyarse en los diputados del partido derechista progresista «EOA» para poder obtener el voto de confianza en el Parlamento.

El anuncio efectuado por Stefanopoulos de su decisión fue acogido por las aclamaciones de unos cinco mil partidarios de Papandreu.

La decisión de hoy vuelve la crisis al estado en que se encontraba el quince de julio, fecha en la que se inició. Ahora el Rey Constantino se encuentra ante una disyuntiva decisiva: Si cede ante Papandreu o intenta otra solución que, por el momento, parece imposible. EL REY RECHAZO

El soberano se ha negado a otorgar al veterano político el mandato de formar un nuevo Gobierno ni ha aceptado su requisitoria de convocar elecciones generales, según se ha trascendido de medios habitualmente bien informados. En su lugar ha encargado al procer Stephen Stefanopoulos, que fue Vicepresidente del Gobierno encabezado por Papandreu, la formación de un nuevo Consejo de Ministros.

### A PAPANDEU

Atenas. — El Rey Constantino de Grecia ha recibido al ex primer Ministro Georges Papandreu.

Parece que esto ha disgustado a Papandreu, quien ha comentado que el nombramiento de otro primer ministro producirá «un gran descontento entre el pueblo democrático de Grecia». — (Efe)

## La guerra en el Vietnam

### Nueva fase en la actividad aérea USA

Saigón, 9. (Servicio especial de Pyresa). — La actividad aérea norteamericana y vietnamita ha entrado en una nueva fase. Sólo en el día de ayer fueron lanzadas más de 700 toneladas de bombas, numerosos cohetes y fuego de cañón contra las posiciones del Vietcong.

El martilleo de la aviación acompañado por bombardeos intensivos desde los destructores de la VII Flota. Todos estos bombardeos han sido preparativos para el lanzamiento de las nuevas escuadrillas aéreas llegadas recientemente al Vietnam.

El sábado, las salidas aéreas llegaron a alcanzar la cifra de 238, cuando anteriormente nunca se habían llevado a cabo más de 108 despegues de este género. De acuerdo con un comunicado militar norteamericano las salidas del domingo fueron 393. De ellas, 75 fueron realizadas por dos escuadrillas de los «Marines» en torno a Da Nang y Chu Lai.

También los pilotos sudvietnamitas intervinieron en estas acciones, contando con los aviones «Skayraiders» que han recibido recientemente. Con ellos efectuaron 72 despegues de bombardeo.

### TAYLOR: NO HAY NECESIDAD DE BOMBARDEAR HANOI

Washington, 9. (Efe). — El General Taylor ha declarado que no hay necesidad de que los Estados Unidos bombardeen Hanoi para ganar la guerra en el Vietnam.

Lo que necesitamos —dijo— es iniciativa en Hanoi para llegar a un acuerdo para resolver el problema y establecer la paz.

Añadió que los bombardeos tienen un efecto depresivo sobre los intentos comunistas por aumentar su potencial bélico aunque reconoció que las incursiones no han servido para poner fin a la infiltración comunista.

Agregó que en general los resultados de las incursiones han sido razonablemente buenos añadiendo que no ve próximo el fin de la guerra y predijo una larga lucha que no será inferior a dos años.

No considera necesario aumentar el potencial humano norteamericano ni que Norteamérica se haga cargo del control absoluto.

## Gastado en bebidas el dinero que hurtó, se presenta en la Comisaría

### La Policía Municipal sorprende a un individuo con la moto que se había apropiado

A mediodía de ayer compareció en la Comisaría de Policía José García, vecino de Palma, para denunciar que había notado a faltar del interior de su maleta la cantidad de 1.800 pesetas que guardaba en una cartera. Añadió que la maleta se hallaba en la habitación de la casa de huéspedes en la que estaba alojado y que compartía el cuarto con otros dos hombres. Terminó declarando que no sospechaba de quién pudiera ser el autor del hurto.

Poco después se registraba otra comparecencia en la Comisaría. El nuevo visitante se identificó como José Aguilar Copado nacido en Linares de 34 años de edad, casado, pintor. Y con la mayor frescura declaró que él y nadie más que él era el autor del hurto de las 1.800 pesetas que momentos antes habíase denunciado.

El declarante manifestó que el pasado miércoles, sobre las seis y media de la mañana llegó a la casa de huéspedes en la que se alojaba y penetró en su habitación, que no es otra más que la del denunciante José García. Que hallándose algo «mareado», pues se había pasado la noche bebiendo y encontrándose sólo en el cuarto, no pudo resistir la tentación de apoderarse de la cartera y del dinero que encontró en la maleta abierta de su compañero. Terminó diciendo que todo el

«párné» lo tenía más que gastado en nuevas juergas y más bebidas.

Con las diligencias instruidas, José Aguilar pasó a disposición judicial decretándose más tarde su ingreso en prisión, lo que no es novedad para él ya que ha sido procesado en tres ocasiones por hurto.

### SORPRENDIDO POR LA

### POLICIA MUNICIPAL

José Prieto Bañobre, de 23 años de edad, nacido en El Ferrol, mecánico también con antecedentes delictivos, fue sorprendido la madrugada del domingo por dos motoristas de la Policía Municipal cuando circulaba por la calle Aragón conduciendo una motocicleta a gran velocidad. Al darle el alto los Policías Municipales no sólo no hizo caso sino que emprendió veloz huida, acelerando aún más la marcha. La «caza» se prolongó hasta la calle de Reyes Católicos. Y entonces resultó que además de carecer del obligado permiso de conducción de vehículos iba totalmente indocumentado y para redondear la falta, resultó que se había apropiado indebidamente de la motocicleta que manejaba.

Presentado en la Comisaría de Policía pasó después a presencia judicial disponiéndose su ingreso en prisión.

## Motín a bordo de un platanero

Key West (Florida, EE. UU.), 9 (Efe). — Agentes del FBI y guardacostas esperan la llegada a este puerto de una embarcación platanera con solo un tripulante de los ocho que tenía, después de un fin de semana de motín y muerte en alta mar. Los agentes guardacostas que subieron a bordo de la lancha panameña «Seven Seas» en el estrecho de Florida hallaron cuatro cadáveres y un hombre vivo a bordo.

Este Elvin Burywaise de 25 años, declaró a los guardacostas que vio a un miembro de la tripulación hacer fuego contra el contramaestre al que dió muerte en su camarote. Burywaise continuó diciendo que corrió al puente para advertir al capitán, pero lo encontró muerto de un tiro. Aterrorizado se escondió en el paño y desde allí oyó más disparos señal de que otros

dos tripulantes habían sido muertos.

Cuando abandonó su escondite pudo ver tres cadáveres en cubierta y se dió cuenta de que el bote del barco de cuatro metros había desaparecido y dos remos.

Los guardacostas creen que un cuarto cadáver fue lanzado al agua. Cinco aviones, dos helicópteros, cuatro lanchas patrulleras y un guardacostas recorren la zona del Cayo Elbow de Las Bahamas en busca del bote desaparecido y los otros tres miembros de la tripulación.

Los ocho miembros de la tripulación del «Seven Seas» —que transporta plátanos de Méjico a Miami, eran hondureños o panameños. Se espera la llegada del barco propiedad de una empresa de Miami llamada «Gardilene», se espera para la última hora de esta tarde en Key West.

**Palacio AVENIDA**  
REFRIGERADO  
Próximo JUEVES

LA TERRIBLE ODISEA DE CUATRO HOMBRÉS DUROS EN BUSCA DE UN FABULOSO TESORO

BOGART  
HUSTON  
JENNETT

EL TESORO DE SIERRA MADRE  
Director JOHN HUSTON

PUNTOS ARRASTRARON LOS MAYORES PELIGROS PERRO LA RIQUEZA LES FIZO CONVERTIRSE EN FILRAS QUE SE DESTROZABAN ENTRE SI

AUTORIZADO TODOS LOS PUBLICOS)

Hoy y mañana ULTIMOS DIAS

EL TENTE DEL DIBLO

La mano en la trampa

EN ESCENA

Bonet de San Pedro y Luana

(AUT. MAY. 18 AÑOS)

**BALEAR PROGRESO**

**LOLA FLORES**

LA ALTERNATIVA CINEMATOGRAFICA A SU HIJITA

**LOLITA**

EN UN FILM CON canciones, bailes alegría

**PRÓXIMO MIERCOLES ESTRENO**

LA HISTORIA DE UNOS HOMBRÉS VIOLENTOS Y PRIMITIVOS QUE SOLO OBEDECEN A SUS INSTINTOS

EN ESCENA: **Hermanos PAJARES**

Programa autorizado sólo mayores

EL HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA  
Director: FENE MUGICA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don Alfonso Brusotto Pérez**

(MAESTRO NACIONAL)

Que falleció esta madrugada, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidas, esposa Catalina Rodríguez (Maestra Nacional); hijas María Luisa, María Magdalena, Esperanza y Angelita; hermanos Bartolomé, Antonia, Fernando y Antonio (Médico); hermanos políticos Teresa, Benito, Esperanza, Luisa María, Antonio, Angeles, Margarita Cerón, Francisco Barceló y Caimari, Juana Cañellas y Margarita Terrasa; sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y asistan a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy a las seis de la tarde, en la parroquia de la Encarnación. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Reina M.<sup>a</sup> Cristina, núm. 102. Palma.

El Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la orma acostumbrada

**AEROPUERTO DE SON SAN JUAN RESTAURANTE**

Cubierto de tres platos a elegir de nueve VINO Y POSTRE

SERVICIO E IMPUESTOS INCLUIDOS: 90 PESETAS

### Seis años, seis viajes desde Finlandia

Este niño que aparece en la foto tiene en la actualidad seis años, y ya ha efectuado seis veces (una por cada año



de su vida) el viaje desde Helsinki a Palma, que es prácticamente como decir de extremo a extremo del continente. El primer viaje en avión desde Finlandia a Mallorca lo hizo el niño cuando tenía seis meses de edad, y naturalmente en brazos de su madre. Ahora el niño, por supuesto, ya anda solo y si no a andar por lo menos a nadar si lo ha aprendido en Mallorca.

Aquí donde lo ven ustedes, el pequeño Tomy Hogmán —pues tal es su nombre— ha datado todo un record de kilómetros aéreos para su tierna edad. A sus amiguitos de la escuela durante el resto del año solo hace contarles cosas y cosas de esta isla mediterránea con la que tiene una cita anual desde que nació, y durante el resto de su vida salvo fuerza mayor, según nos dijeron ayer sus padres en el Hotel Bahía Palace, donde se hospeda nuestro «personaje» con su «séquito».

El pequeño Tomy Hogmán se considera por supuesto medio mallorquín y viene a ser un poco como estos niños que acaban por ser medio de la casa del vecino. En todo caso, el chaval, tiene en sus seis añitos muchas horas de vuelo: Esto si que es indiscutible, caramba.

## Mr. F. H. Grove busca en Mallorca coches vetustos para comprarlos

### Sus hijos, coleccionistas de autos antiguos, piensan crear un Museo en Inglaterra

«...olamente impongo dos condiciones -nos dice- que funcionen y que no hayan sufrido muchas transformaciones»

Claramente el súbdito británico Mr. F. H. Grove ha venido a buen sitio para adquirir lo que se propone. Es algo así como si se dirigiera a Escocia para la compra del bacalao... puesto que Mr. Grove ha venido a Mallorca para adquirir —sin limitación de número— coches antiguos y vetustos de estos que por aquí todavía vemos en pleno «acto de servicio».

En el Hotel de Mar donde se hospeda, le hemos efectuado esta entrevista por considerarla curiosa y especialmente digna de ser divulgada entre los muchos lectores que puedan estar directamente interesados en el asunto:

—¿Por qué su interés por los coches antiguos, Mr. Grove?

—Porque mis hijos son coleccionistas de estos vehículos y al mismo tiempo que ellos recorren Francia e Italia en busca de diversos tipos y modelos, yo he decidido venir a Mallorca donde tengo entendido que existe aún una buena «cantera».

—¿Dónde van a meter tanto coche antiguo? ¿No temen transformar su casa en una especie de «parque móvil»?

—Disponemos de mucho terreno en las inmediaciones de Londres.

Mr. Grove dispone evidentemente de mucho terreno, puesto que es un rico terrateniente industrial. Y ya se sabe que no hay capricho irrealizable en este mundo, si se dispone de los «medios» suficientes. Mr. Grove parece contar con estos «medios».

—¿Cuánto está dispuesto a pagar usted por cada coche antiguo que se le ofrezca?

—Depende de la edad del vehículo y de su estado de conservación naturalmente. Sólo impongo dos condiciones esenciales.

—¿Qué condiciones?

—Que el coche ande, y que no haya sufrido demasiadas transformaciones.

—¿De hasta qué fecha le interesan los automóviles?

—Desde 1890 a 1930.

—¿Qué piensan hacer con su colección?

—Con el tiempo, convertirla en un Museo.

—Desde luego, «piezas de museo» no le van a faltar a Mr.

Grove en cuanto aparezca este reportaje, estamos seguros de ello. Suponemos que Mr. Grove a la hora de comprar es decir, de sacarse las libras del bolsillo intentará —con bastante

ra llevárselas por barco a su país.

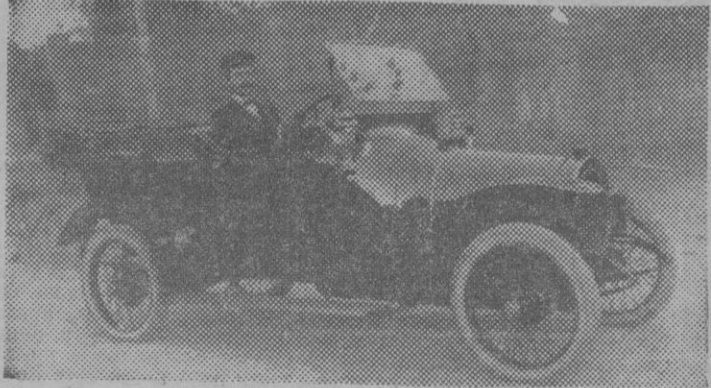
Suponemos que Mallorca estará bien representada en el futuro «Museo Grove de coches antiguos».



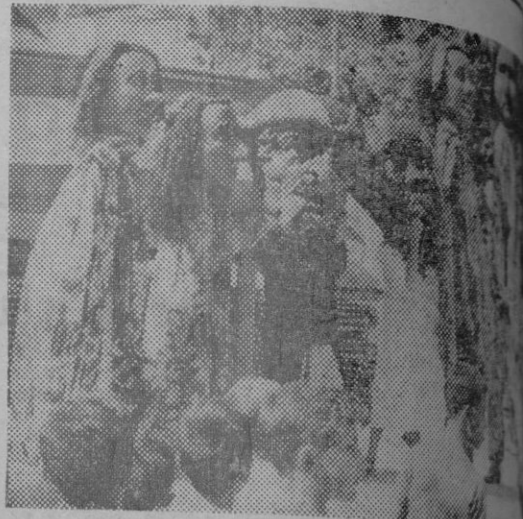
MR. F. H. GROVE

lógica— arrimar en lo posible el ascua a su sardina. No obstante, la ocasión de deshacerse ahora en buenas condiciones del «Matis» o el «Citroen cola de pato» o el «Ford de patada»... es única. Y a los «sentimentales», a los encariñados con el vetusto armatoste que tal vez perteneció a su abuelo, siempre puede encontrar el consuelo de que el coche no será convertido en chatarra, sino que será «perpetuado» y admirado nada menos que en un Museo.

Y en fin; en Mallorca, ya se sabe viene gente con muchos propósitos e incluso con ganas de hacer inversiones. Pero no todos los días se encuentra uno con un súbdito británico dispuesto a adquirir todas las anticuallas rodantes de la isla pa-



¿QUE NO DARIA MR. GROVE POR ESTE COCHE?... PERC NO ES PRECISO QUE SEAN TAN ANTIGUOS, EN MALLORCA «CORREN» TODAVIA MUCHOS QUE EL ESTA DISPUESTO A ADQUIRIR PARA SU FUTURO «MUSEO»



## Estampa de pueblo en fiesta

Estuvimos el domingo en Lluchmayor, solamente por nuestros propios ojos como en los días que corren — que corren mucho, ciertamente— todavía hay pueblos con monumentos a sus poetas y hacen de su inauguración un fasto y jolgorio de «fiesta mayor». Tal es el caso de Lluchmayor, donde se entregó a la memoria de María Antonia Salvá, la «Pla de Majorque», la que inmortalizó su paisaje y sus versos de verbo sabio y antiguo, sencillo y auténtico y destinado a la inmortalidad.

En Lluchmayor, donde hay gentes sencillas que saben hacer poemas enteros de María Antonia Salvá como los «gloses», es donde asistimos en la mañana del domingo a la experiencia de asistir a la inauguración de un monumento a un poeta, en plena era de los astronautas, de solares, y la patada al esférico.

Y lo realmente emotivo y conmovedor, es que no hay acto más o menos académico y oficial, de estos que se dicen al final que «se hallaban presentes las autoridades y el cronista oficial de la villa»...

Al contrario, vimos la imagen viva y palpante de un pueblo en fiesta, estampa que queremos plasmar y testimoniar en presencia barroca y deliciosamente grotesca de los «gloses» (¿Qué tendrá esta veteranísima institución de los «gloses» sin ellos parece que ni hay fiesta ni hay nada?). Con un grito y para siempre aprendido, parecen alzarse de puntitas a poder presenciar el momento solemne en que el monumento descubierto, sobre un mar de cabezas de niños.

Cabezudos «madonas», niños, la pequeña burguesía, señores, los intelectuales, las autoridades, y principalmente los «briegos» de este llano, gentes que María Antonia Salvá dio poesía a golpe de corazón y de número.

Lluchmayor, estampa entrañable de un pueblo que honra a María Antonia Salvá se honra a sí mismo. No se trata de repetirlo.

## El Dr. Eugene Friedman, eminente especialista norteamericano en la enfermedad del cáncer

### «Definitivamente -nos dice- el cigarrillo es un enemigo de la humanidad»

Faltan solamente unos días para que los paquetes de cigarrillos en los Estados Unidos lleven obligatoriamente en el envoltorio el letrero de «peligroso para la salud». Nos consta que esta expectativa está creando en la mentalidad norteamericana un estado de conciencia similar al de la famosa polémica sobre la relación tabaco-cáncer, que tanto disminuyó el consumo de tabaco en todo el mundo, y especialmente de cigarrillos.

La actualidad del tema —siempre perenne— nos la sirve ahora la presencia en Palma del eminente especialista del cáncer doctor Eugene Friedman, conocido cirujano neoyorquino. El doctor Friedman se encuentra por supuesto de vacaciones, y no obstante se aviene amablemente a mantener una breve conversación sobre lo que durante el resto del año es objeto de su dedicación total, porque entiende —nos dice— «que todo cuanto se haga por divulgar la higiene contra esta plaga, resulta más que necesario». Animados por estas palabras, y en consecuencia, iniciamos nuestro breve diálogo con la pregunta que miles de personas se formulan más o menos conscientemente a diario:

—¿Se ha demostrado al fin una relación «efectiva» entre el tabaco y el cáncer?

—No una relación directa, pero sí muy estrecha. El fumador habitual es un campo magníficamente abonado para esta terrible enfermedad.

—¿Cómo espera usted que reaccione el pueblo americano ante la advertencia que aparecerá en los paquetes de cigarrillos?

—No espero «milagros». Supongo que al principio habrá una gran reacción, que se irá suavizando con el tiempo hasta que la medida prácticamente resulte ineficaz. Ojalá me equivoque.

—¿Usted fuma, Doctor?

—No.

—Como cirujano. ¿Ha salvado usted muchos cancerosos de su mal?

—Todos los que se me han presentado a tiempo, es decir en estado no avanzado de la enfermedad. En el caso de tumores el porcentaje puede calcularse en más de un cincuenta por ciento de curaciones. De todos modos no hay que olvidarse que la terapia completa precisa de los rayos y de la farmacopea.

—¿Cuántas personas cree usted que a diario investigan en Estados Unidos sobre esta enfermedad?

—Miles y miles de personas. El número es prácticamente incalculable, al igual que el de los millones de dólares que se invierten en la lucha contra este mal.

—¿Cree usted que será algún día vencido?

—Estoy convencido. Es totalmente cuestión de tiempo.

El doctor Friedman es sobrio, y no habla de «panaceas» ni «sensacionalismos» precisamente porque la cuestión es lo suficientemente seria como para tratarla con la debida sobriedad. De todos

modos nos aclaró que «Para octubre de 1968 se celebrará en Tokio un Congreso mundial contra el cáncer, en el que se esperará que para entonces se expongan ya resultados muy concretos y esclarecedores».

Será, valga la comparación, como una gran victoria, pero esta vez la victoria no será sencillamente «cipar», sino vencerlos.



FOTOGRAFIA Juanel



EL DR. FRIEDMAN EN UN MOMENTO DE LA ENTREVISTA CON NUESTRO REDACTOR.

## Kelvinator

Le brinda la oportunidad de que le resulte

# GRATIS

su frigorífico, efectuando su compra durante el mes de AGOSTO

Consulte con el AGENTE OFICIAL de su localidad o a los distribuidores:

Casa José Buades

PLAZA ROGERIO, 1  
Teléfono: 17707 (Tres líneas)

CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER S. R. L.  
AV. A ROSSELLÓ 82. PLAZA PIO XII 3. JAIME 11



DEPORTES

# En el «Estadio Balear» se efectuó la presentación de la nueva plantilla de jugadores al entrenador Rabassa

Asistieron al acto los futuros directivos y numeroso público

## D. JORGE PIZA, NUEVO VICE - PRESIDENTE DEL CLUB

Asistieron al acto los futuros directivos y numeroso público



D. JORGE PIZA, NUEVO VICE - PRESIDENTE DEL CLUB

Asistieron al acto los futuros directivos y numeroso público

## SANTI Y ARNAZ DOS ALTAS EN EL CLUB

Podemos decir que es ahora cuando el Atlético Baleares va a dar comienzo a sus fichajes en serio. Los muchachos que acudieron a la presentación eran en su mayor parte los que del San Ja-

## CENTRO DEL CAMPO

La presentación de la plantilla



La Junta Directiva del club en el acto de presentación de jugadores. (Foto «Juanet»).

## Inauguración de una nueva Peña del Mallorca, en Selva

Ayer tarde, a las 7.30, tuvo lugar en Selva, con motivo de sus fiestas patronales, la inauguración de la Peña núm. 21 del Real Mallorca, que demostró ser novel pero pujante. Los directivos de dicha Peña estaban orgullosos de poderse presentar en el acto inaugural con medio centenar de asociados, pero aseguraron que antes de iniciarse la temporada, esta cifra se habrá doblado por lo menos. A este acto de inauguración, que resultó altamente simpático, asistieron los socios de la Peña y representantes de la entidad mallorquinista. La sede de la nueva entidad deportiva ha sido fijada en el Bar Moya. ¡... deseamos mucho éxito en su gestión.

## ROY, ROCA y PORTA nuevos fichajes del Atco. Baleares

Los primeros fichajes del club...

blanquiazul se efectuó en el centro del campo. El Presidente del Atlético Baleares señor Mestre fue presentando uno a uno a los jugadores al nuevo mister y también fueron presentados los nuevos elementos directivos que han de regir a la entidad en la próxima temporada. Hubo optimismo en todos los semblantes y los aficionados expresaron desde las tribunas su complacencia. Al final fueron jugadores y directivos obsequiados con un lunch, brindándose por la prosperidad del club y sus éxitos en la temporada que va a iniciarse.

## D. JORGE PIZA, NUEVO VICEPRESIDENTE

La noticia sensacional de anoche en el campo balearico fue el fichaje del nuevo Vice Presidente, A partir de ahora el señor Mestre, que ha tenido sobre sus espaldas lo más difícil que ha resultado aguantar todos los meses de indecisión desde que finalizara la temporada oficial, se puede sentir más tranquilo. Los «hinchas» del club precisaban de un importante fichaje para la directiva y al fin parece lo han conseguido.

Hace bastante tiempo deseaban que el Vice Presidente del Club fuese don Jorge Piza. Siempre que se intentó habían encontrado la negativa de este señor que no llegaba a decidirse. Al fin anoche dijo sí y a partir de ahora estará al lado del señor Mestre en la dirección del club.

El día de ayer fue bueno para los seguidores del Atlético Baleares.— RAT.



Ocho que ascienden. Son los muchachos del San Javier que tienen la oportunidad de ingresar en el primer equipo del Atlético Baleares y que ayer fueron puestos a disposición del entrenador Rabassa. — (Foto «Juanet»).

**TELEVISOR 23 PULGADAS**

**SYLVANIA International**

DISTRIBUIDOR **ELECTROMUS**

el televisor con **UN año** de GARANTIA TOTAL

**FAST FLUSH**

Producto químico para la limpieza del radiador en primavera y en el otoño.

**FAST FLUSH**

**FAST FLUSH**

**VIVES MUEBLES METALICOS**

Despachos y oficinas

Extenso surtido. Acabado perfecto.

Precios sin competencia.

Font y Monteros 56 58 • Telf 15072

**MADERAS Y CHAPAS**

**M. CRUSET**

C/. Artá núm. 100 - Manacor

**OFRECE**

EMBERO	desde	7.500 Ptas. m.
ABEBAY	>	7.500 > >
TEKA	>	8.000 > >
NOGAL	>	6.500 > >
FRESNO	>	4.300 > >
SICOMORO	>	4.500 > >
HAYA VAPORIZADA	>	6.400 > >
PINO TEA (NORD) derribo	>	8.000 > >

CHAPA MPNGOY 1.º de 18' — a 30' — Ptas.

CHAPA AMBERO 1.º de 15' — a 20' — >

CHAPA AMBERO 2.º de 8' — a 12' — >

Y además toda clase de chapas finas.

DEPORTES

# El sábado se levanta el telón en el «Luis Sitjar»

## Se disputará el primer amistoso de la temporada Girondins de Burdeos - Real Mallorca

### DARA COMIENZO A LAS 10'30 DE LA NOCHE

El próximo sábado a las 10,30 de la noche se levantará el telón de la temporada futbolística, con un encuentro que tendrá lugar en el «Luis Sitjar» entre el equipo francés de 1ª División, «Girondins» de Burdeos y el Real Mallorca. Resulta innecesario decir cuanto

desde mi ATALAYA

# Dos títulos de España en ciclismo, para Mallorca

Lo dijimos varias veces, lo repetiremos muchísimas más. Es el recuerdo ligado a quién nos iniciara en las tareas de la sección deportiva, nuestro llorado Julián Oliver. Al hablar de ciclismo, se le encienden los ojos y cuando se refería a nuestros pistards acababa diciendo: «Aquí se viene a perder».

Han pasado muchos años. Aquellos «pibes» del ciclismo se hicieron hombres, y otras generaciones aceptaron el relevo para seguir dando más y más gloria a la roqueta y para hacer que el nombre de España brillara en el firmamento estelar del mundo del deporte del pedal. Ya no se conquistan solo victorias en «tirador». Hoy todos los velódromos de Europa y de América, conocen los triunfos de los ciclistas mallorquines. En ellos hay seguridad, regularidad, prestigio y corazón. Las victorias no son de tipo individual, ya se dan a pares y hasta de manera continuada.

Comentábamos días atrás el Campeonato de España de Aficionados por carretera en la modalidad por equipos, en la que un grupo de mallorquines, dirigidos por Fernando Capó, se alzaron al máximo galardón. Días pasados, también se daba cuenta de la preselección de alba de San Sebastián. Hoy hemos de seguir cantando loas a nuestros ciclistas, ya que el sábado pasado, en el Velódromo de Mataró los pistards mallorquines Tortella (profesional) y Cañellas (amateur) se apuntaban los títulos de España de Velocidad en pista cada cual en su categoría.

De forma que ya tenemos aquí a una figura profesional, como es Tortella, que se sitúa como estuvieran en sus buenos tiempos, los Plans, Poblet y algún otro. Eran hombres seguros, en sus puestos que no tenían rival. En los últimos años, tal vez nuestro Tortella se hubiese convertido en rival demasiado terrible para el sex-bébé, pero se esfumó el rival. Ahora la victoria de Tortella nos llega con esa otra victoria de Cañellas y el detalle es muy significativo. Tortella está en su mejor momento, en la cima de su profesión, pero está tranquilo, porque sabe que tras él otra pleiade de muchachos isleños estarán dispuestos a aceptar el relevo para que Mallorca siga siendo, y con razón la cuna indiscutible de los mejores pistards españoles.

Puede que a partir de ahora se haga preciso remozar nuestras instalaciones, pues resulta indudable que al contar en la península con nuevos velódromos, puedan surgir muchos valores que hasta ahora se ignoraban por no tener su oportunidad. Pero este detalle está salvado, igualmente, ya que los mallorquines esperaron siempre a notar el último momento para hacer lo que debían; y el nacimiento por doquier de Palacios de los Deportes, la inauguración del Velódromo de Anoeta en San Sebastián, y las gestas de nuestros valores, serán el acicate necesario para que la isla se ponga al día en cuanto a escenarios para competiciones ciclistas en pista.

El triunfo de los Tortella y Cañellas ahora mismo y los posibles resultados de los mundiales de San Sebastián después empujarán a todos. Y si no, al tiempo.

# KARON SEVILLA, VENCEDOR EN EL «GRAN PREMIO BARRIADA SON COK»

Organizado por el C. G. El Porvenir se disputó ayer tarde el «Gran Premio Barriada de Son Cok», prueba dividida en dos sectores, para corredores aficionados y juveniles.

**PRIMER SECTOR**  
Comprende el Primer Sector el siguiente recorrido: Salida desde el local social del club organizador hacia S'Esclayeta, Santa María y Palma. Los corredores marcharon casi siempre en pelotón y ocho de ellos se presentaron a la meta para disputar el sprint que se adjudicó Francisco Juliá, seguido de J. Llabrés, R. Sevilla, J. Garcerán, B. Pou, Bauzá, P. Llabrés, y Cladera. Después entraron los restantes hombres hasta un total de 18.

**SEGUNDO SECTOR**  
El segundo sector se disputó en un circuito urbano al que se dieron veinte vueltas. Debido a que las vueltas pares se concedían bonificaciones de tiempo y había ocho corredores que podían alzarse con la victoria la lucha fue muy competitiva y menudearon las escapadas. La clasificación de este segundo sector fue la siguiente: R. Sevilla, 49 minutos 49 segundos; Cladera, 49:52; Garcerán, Ortiz, Juliá, J. Llabrés, A. Ferras,

ta expectación ha despertado este encuentro, pues la novedad de ser el primero de la temporada y el hecho de que por primera vez podremos ver en acción a los jugadores de la nueva plantilla mallorquinista lo explican claramente.

Hablamos anoche con César y nos dijo que estaba dispuesto a ver como se desenvolvían a la mayoría de los jugadores. Concretamente alinearé —nos dijo— a todos los que ya estén en condiciones. Naturalmente hay algunos que todavía no estarán en condiciones de ser alineados.

—¿Sigues en el mismo optimismo?  
—Aumentado.  
—Vaya. Menos mal.

Hablamos seguidamente con el Presidente don Juan de Vidal y le preguntamos si estaba ya firmado el contrato con el jugador Rovira, que como se sabe procede del Real Madrid.

Nos dijo don Juan de Vidal, que prácticamente podía decirse que estaba todo hecho con este jugador, ya que las tres partes están de acuerdo y falta únicamente la materialidad de estampar la firma, cosa que se hará rápidamente.

Este es lo que había anoche, en el local social del Mallorca. RAT

El próximo sábado a las 10,30 de la noche se levantará el telón de la temporada futbolística, con un encuentro que tendrá lugar en el «Luis Sitjar» entre el equipo francés de 1ª División, «Girondins» de Burdeos y el Real Mallorca. Resulta innecesario decir cuanto

Hablamos anoche con César y nos dijo que estaba dispuesto a ver como se desenvolvían a la mayoría de los jugadores. Concretamente alinearé —nos dijo— a todos los que ya estén en condiciones. Naturalmente hay algunos que todavía no estarán en condiciones de ser alineados.

Hablamos seguidamente con el Presidente don Juan de Vidal y le preguntamos si estaba ya firmado el contrato con el jugador Rovira, que como se sabe procede del Real Madrid.

Nos dijo don Juan de Vidal, que prácticamente podía decirse que estaba todo hecho con este jugador, ya que las tres partes están de acuerdo y falta únicamente la materialidad de estampar la firma, cosa que se hará rápidamente.

Este es lo que había anoche, en el local social del Mallorca. RAT

# Tortella (Profesional) Cañellas (Amateur) Campeones de España de velocidad

## Ambos pertenecen al grupo de Andrés Cauder «VENTA DE PISOS A PLAZOS»

Mataró, (Barcelona), 8. (Alfii). Se han celebrado los Campeonatos de España de velocidad en pista para profesionales y aficionados.

En el campeonato para aficionados tomaron parte los corredores Julia H. Medina, Rodríguez Lapuerta, y Suñol, de la Federación Catalana; Cañellas, Canals y Estarellas, de la Balear; Errandonea II y Achucarro de la Guipuzcoana y Montero de la Federación Centro.

Resultó vencedor Cañellas que revalida su título, a continuación se clasificaron Errandonea, Julia H y Canals.

En el Campeonato para Profesionales intervinieron Julia I. Muñoz y Julian, de la Federación Guipuzcoana y Tortella de la Balear.

En las semifinales, Errandonea, que disputaba su serie con Tortella, sufrió una caída al chocar las dos bicicletas, no pudiendo disputar la final. La clasificación definitiva quedó establecida del siguiente modo: Vencedor y Campeón de España Tortella, al ven-

cer a Julia I. Muñoz. A los nuevos campeones se les impuso el pago de 10 millones de pesetas.

# HOY, LUCHA LIBRE

## Brunet, pondrá en juego título europeo frente a Lindsey Cauler

### Apasionante revancha «El Santo» - Tony O'Neil

Presentación de los pesos pesados El Caruso y Yudy Buriel. Una gran solemnidad dentro del terreno de la lucha libre, va a tener lugar esta noche en la Plaza de Toros de Palma. La puesta en juego del título europeo de Europa de los pesos pesados que ostenta el campeón que deberá resistir a un desafiante de la talla de Lindsey Cauler. Pero el programa de esta noche no se limita a esto. También se presentará a los aficionados el combate de los pesos pesados entre el campeón de España, El Santo, y Tony O'Neil.

De acuerdo con el programa, en primer lugar se dará lugar a la revancha de marroquí Al Bala, de piedra de toque, que barrió a su rival en la mejor lucha de la noche. El mejor luchador de la noche, en el momento preliminar, será el interesante combate de los pesos pesados entre El Santo y Tony O'Neil.

En el segundo combate de la noche se producirá la lucha de los pesos pesados entre el campeón de España, El Santo, y Tony O'Neil. Este combate será el más interesante de la noche.

Tras la descripción de Oliver, frente a un punto en un combate que se disputará en el primer combate de la noche, se dará lugar a la revancha de marroquí Al Bala, de piedra de toque, que barrió a su rival en la mejor lucha de la noche.

En el momento preliminar, será el interesante combate de los pesos pesados entre El Santo y Tony O'Neil. Este combate será el más interesante de la noche.

En el segundo combate de la noche se producirá la lucha de los pesos pesados entre el campeón de España, El Santo, y Tony O'Neil. Este combate será el más interesante de la noche.

En el momento preliminar, será el interesante combate de los pesos pesados entre El Santo y Tony O'Neil. Este combate será el más interesante de la noche.

En el segundo combate de la noche se producirá la lucha de los pesos pesados entre el campeón de España, El Santo, y Tony O'Neil. Este combate será el más interesante de la noche.

En el momento preliminar, será el interesante combate de los pesos pesados entre El Santo y Tony O'Neil. Este combate será el más interesante de la noche.

# LA FEDERACION VALENCIANA, TRIUNFO EN EL CRITERIUM CATEGORIA «B»

## La Federación Balear se clasificó en último lugar, con solo 62 puntos

### B. Ferrer, de Baleares, salvó la papeleta, al clasificarse Campeón en su categoría, en los 200 m. braza

Finalizó la competición natatoria que organizada por la Federación Nacional ha venido celebrándose en la pileta de Palma. Ha constituido un rotundo triunfo para la Federación Valenciana que se ha clasificado en primer lugar seguida de la Astur-Leonesa.

Baleares ha tenido una pobrísima actuación. Se clasificó en último lugar. Menos mal que el joven B. Ferrer marcó lo que se dice el tanto del honor al conquistar el título en los 200 metros braza.

Por lo demás, la competición ha resultado un éxito, por lo que merecieron muchos elogios los organizadores.

Los resultados técnicos de la segunda y última jornada fueron:

- 200 METROS ESPALDA**
1. G. Cordero, (Cast-Riojana), 2' 39"-8.
  2. J. A. Guerrero, (Sur-Este), 2' 45"-8.
  3. J. L. Ferrer, (Valenc.), 2' 49"-8.
- 200 METROS BRAZA**
1. B. Ferrer, (Balear), 3' 0"-2.
  2. M. Rodríguez, (Valenc.), 3' 0"-7.
  3. J. Millán, (Aragón), 3' 6"-8.
  4. J. Aguirre, (Aragón), 3' 8"-1.
  5. A. Ponce León, (Ast-Leon.), 3' 10"-3.
  6. F. Oreña, (Cast-Riojana), 3' 11"-8.
  7. J. González, (Ast-Leonesa), 3' 12"-2.
  8. E. Entrala, (Sur-Este), 3' 14"-1.
  9. J. Cervera, (Valenc.), 3' 17"-3.
  10. F. Mateo, (Sur-Este), 3' 18"-1.
  11. F. Golsa, (Cast-Riojana), 3' 19"-8.
  12. J. Tapias, (Balear), 3' 24"-8.

- RELEVOS 4 POR 200 METROS LIBRES**
1. Feder. Valenciana, 9' 46"-8. (Candela, 2. 24; Fernández, 2. 33.8; Chicoy, 2. 24. 4; Ferrer, 2. 24. 6).
  2. Feder. Astur-Leonesa, 9. 55. 1. (Cerdá, 2. 27. 3; Dembisky, 2. 33. 9; Fernández, 2. 31. 4; Escudero, 2. 22. 5).
  3. Feder. Sur-Este, 10. 28. 1. (Landa, 2. 31. 6; Benavides, 2. 38; Torres, 2. 42. 8; Rodríguez, 2. 35. 7).
  4. Feder. Aragonesa, 10. 29. 1. (López, 2. 40. 8).
  5. Feder. Castellano-Riojana, 10. 34. 2. (Alvaro, 2. 39; Sarabia, 2. 47; Beraza, 2. 36; Cordero, 2. 32. 2).
  6. Feder. Balear, 10. 59. 0. (Cerdá, 2. 51. 4; Rubio, 2. 41. 5; Ferrer, 2. 42. 1; Bosch, 2. 34).

**PUNTUACION FINAL**

1. Federación Valenciana, 168 puntos.
2. Federación Astur-Leonesa, 143.5 puntos.
3. Federación Aragonesa, 93.5 puntos.
4. Federación Sur-Este, 71.5 puntos.
5. Federación Castellano-Riojana, 70.7 puntos.
6. Federación Balear, 62 puntos.

# La Peña Arrabal

del Real Mallorca notifica a todos sus socios que el próximo día 28, a las 9,30 h., tendrá lugar en el local social el sorteo de dos plazas gratuitas para el desplazamiento del Real Mallorca a Barcelona.



CANELLAS

RECUPERE SU OIDO

CON EL REVOLUCIONARIO Y MINIMO APARATO PARA DETRAS DE LA OREJA

- \*MAXIMA POTENCIA
- \*MINIMO TAMAÑO
- \*SIN GORBON NI RECEPTOR
- \*CONTROL DE VOLUMEN AUTOMATICO
- \*GARANTIA de PHILIPS

**OPTICA LUX**  
C/OLMOS 92 PRIMA

(2019) OFRECEMOS

IMPORTANTE CARGO ADMINISTRATIVO A TITULADO MERCANTIL

de edad superior a 35 años, con práctica a demostrar y buenos antecedentes.

Absoluta reserva para colocados.

Dirigirse por escrito a la SOCIEDAD GENERAL DE TRANVIAS ELECTRICOS INTERURBANOS DE PALMA, S. A. C/As Capiscor. - Calle San Vicente Paúl, s/n.

DEPORTES

Pesca submarina

# El C. I. A. S. celebró su tradicional prueba social en el Puerto de Campos

## Resultó vencedor Bartolomé Oliver. — Se ofreció a los participantes una comida de compañerismo

El C.I.A.S. celebró el domingo pasado su tradicional comida de compañerismo en la Colonia de San Jorge, del Puerto de Campos. Previamente se disputó la clásica prueba social de Pesca Submarina. Entre los que se echaron al mar, fusil en ristre; los que se dispersaron por la costa caña en mano y los que aguardaron a la sombra el regreso de unos y otros para luego reunirse todos a manteles y en ambiente de extrema cordialidad y simpatía dar buena cuenta de suculenta comida, pasaron del medio centenar. La jornada, pues, de principio a fin, desde el punto de vista eminentemente deportivo como en el aspecto festivo, constituyó un rotundo triunfo.

Treinta y un submarinistas tomaron parte en el concurso a ellos destinado. El desarrollo de la prueba no estuvo carente de emoción. La rivalidad es mucha entre los pescadores submarinos y cada uno busca siempre el triunfo, la victoria.

Resultó vencedor Bartolomé Oliver Barceló, que totalizó 15.750 puntos, seguido de José Amengual con 11.120; Francisco Quesada, 9.870; Andrés Llinás, 8.930; Rafael Suau, 8.210; Salvador Canet, 6.740; Melchor Lladó, 6.560; Jaime Plaza, 5.980; Nicolás Vicens, 5.450 y Bartolomé Prohens, 5.130. Hasta los 31 clasificados.

El "Trofeo Plastigom" fue para el vencedor, a quien correspondió también el donado por la Delegación del C.I.A.S. de Campos al conseguir la pieza mayor. Amengual se hizo con el otorgado por "Suñe y Saló", al mayor número de piezas y el resto de los participantes recibieron los premios que a los organizadores entregaron las firmas locales fabricantes o distribuidores de artículos de pesca submarina.

Y para que cuantas personas se hallan acogidas en el "Asilo de Belén" de la Colonia de San Jorge pudieran igualmente participar en la júbilosa jornada, a las religiosas que cuidan el establecimiento les fue entregada la totalidad del pescado conseguido en la prueba de pesca submarina. Simpático y bello gesto el de este C.I.A.S. ejemplar y de todos los que lo integran.

### Federación Balear de Fútbol

**INSCRIPCIONES DE CLUBS**  
 Deberá procederse a la inmediata confección de los Calendarios correspondientes a las Cate-  
 gorías Aficionados y Juveniles, se  
 dirigirá a los Clubs que no hayan  
 cerrado su inscripción y remitirán  
 los correspondientes fichas  
 Juntas Directiva y Estadística,  
 el plazo quedará cerrado de-  
 finitivamente el próximo 14 del  
 presente mes de agosto.  
 Las Competiciones comenzarán  
 el 15 de septiembre próximo.  
 Los Clubs cuya inscripción no  
 se hubiese recibido son los siguientes:  
 1.º Regional: Murense.  
 2.º Regional: Cons II, San Mar-  
 tin.  
 3.º Regional: Rapid y Juventud.

**...YA ESTA COMPROBADO!!!**  
 LOS RENOVADOS



**CB cauchomatic balear**

Duran más que los originales  
 ... Y CUESTAN LA MITAD!!!  
 Dirijase a su taller de confianza o en  
 nuestras oficinas:  
 Paseo Mallorca, 2. - Teléf. 15405. - PALMA.

## Comprimidos HIPICOS

Creemos interesante la transcripción de los datos que siguen referentes a una subasta de trotones realizada en el hipódromo de Solvalla, en Estocolmo (Suecia). Estos datos los hemos tomado de la bien editada revista hipica "Hästport".

- Eddy's Boy, de 8 años, 2.800 coronas (la corona sueca está a 12 pesetas); Tabori, 9 años, 4.900 coronas; Helena Branting, 7 años, 5.500; Pele, 6 años, 5.700; Ruther Brodde, 12.600, 6 años; Vostok, 8 años, 5.000; Goodwill, 4 años 12.000; Mezzadonnais, 9 años 3.700; Bastiano, 9 años, 3.000; Kilmarnock, 4 años 6.500; Kosack, 7 años, 5.200; Atoll, 7 años, 5.000; Hilo, 5 años 4.000; Kastor Fortuna, 9 años, 2.500; Gladiador, 6 años, 3.800; Jalor, 5 años, 5.500; Helena, 1 año, 6.000 (esta potrana es hija de la antes nombrada Helena Branting).
- Idealia, 3 años, 12.200 coronas; Bagata, 4 años 9.100; Toronto, 3 años, 7.100; Kanodad, 4 años, 5.000; Sebastián, 4 años, 8.100; Gowark, 3 años, 8.000; Leslie, 3 años, 9.600; Ann W, 3 años, 5.100; Chang, 3 años, 7.000; Mirakel, 2 años, 5.600; Tordon, 3 años, 8.100; Lucille Nova, 3 años, 5.200; Kadriilj, 9 años, 10.000 coronas.

Hemos dejado para lo último los ejemplares de más alto precio: Goffe, 2 años, 13.500 coronas y Rosego, 2 años, 14.000 coronas. Ambos son hijos del semental americano Go.

Y ahora las dos más sensacionales: Apeldorm, 2 años, hijo del francés Héros II y de Gulan Will vendido por 25.000 coronas y "Prominence, de 3 años, hijo, nada menos que de Jamín y de la misma yegua americana Gulan Will, que ha sido vendido por 50.000 coronas (600.000 pesetas).

"Rodney" es un producto de Spencer Scott (12"-9) y de Earls Princes Martha (15"-7). Otros ejemplares americanos: Go, 1" 16-8; Colby Hanover, 1" 14"-8; Love Song, 1" 13"-9; Victory Song, 1" 13"; Volo Song, 1" 13"-1; Gay Song, 1" 14"-4; Lusty Song, 1" 14"-4; Mr. Mc. Elwyn, 1" 14"-1; Miss Bertha Hanover, 1" 14"-6.

# Ha finalizado la gran semana náutica del puerto de Mahón

MAHON, 7 agosto. — (De nuestro corresponsal informativo M. MORAGUES). — Con la marcha el pasado jueves del Crucero «Springfield» y la salida en el día de hoy sábado, de los yates que toman parte en la Regata Internacional Les Embiez-Mahón-S'Agaró, ha terminado la gran Semana Náutica, que tanto brillo y esplendor ha proporcionado a nuestro puerto durante su transcurso.

### FUTBOLISTICAS

Parece hallarse un poco adormilado el ambiente futbolístico para casi todos los clubs de esta isla, ya que, excepto la Unión Deportiva que madrugando mucho ha puesto ya a punto su conjunto, los demás apenas si dan señales de vida.

Hemos dicho que la Unión Deportiva ha madrugado y en efecto es verdad. Desde hace ya algunos días su nuevo entrenador don Manuel Martín Vences, ha iniciado la preparación del equipo. El conjunto está formado esta temporada por jugadores jóvenes, la mayoría de ellos desconocidos en la isla puesto que son nuevos pero de los cuales se tienen excelentes referencias.

Nada sabemos del Atco, Ciudadela y del C. D. Alayor, aunque es lógico suponer que estarán trabajando en silencio para formar el once que defiendan sus respectivos colores en los campeonatos que se aproximan.

Por su parte, el otro club local, C. D. Menorca, no parece dar muchas señales de vida, pues contrariamente a lo que ocurría en temporadas anteriores, no sabemos que disponga ni de entrenador ni de equipo. Muchos de los jugadores que formaron en su plantilla la pasada temporada, han sido licenciados y no sabemos que se hayan buscado sustitutos. Únicamente hemos oído decir que los fichajes nuevos para este año se licitan —de momento—, a Capó, Prats y Hernandez, los tres procedentes del Atco, Ciudadela. A estos, según rumores, se sumará otro ciudadelano: Pio, conocido tanto en Menorca como fuera de ella, por haber defendido los colores del Mallorca y del Hércules de Alicante.

Suponemos, que dadas las fechas en que no shallamos, muy pronto habrá de animarse el catarro futbolístico, puesto que no queda mucho tiempo para la preparación de los equipos.

Como decíamos en anteriores crónicas, toda la atención de los mahoneses, se ha centrado en estos días en el puerto. Paseo obligado para coches y peatones, las orillas del puerto estaban en todo momento animadísimas y la gente se volcaba hacia los amarraderos de los yates para contemplar sus esbeltas siluetas y su airoso porte, comentando la belleza de los mismos y de sus condiciones marineras. El pasado día cinco, llegaron las embarcaciones que habían quedado rezagadas al encontrar una encalmada que les dejó casi inmóviles. Con ellas quedó completa la lista de los 19 participantes en la carrera.

Es de destacar en gran afecto y simpatía con que han sido acogidos y tratados durante su estancia en nuestra isla. En su honor, tanto las autoridades como el Club Marítimo y particulares, han organizado una serie de fiestas y recepciones que han dejado a una altura envidiable, la fama hidalga y acogedora que ya gozaba nuestra isla.

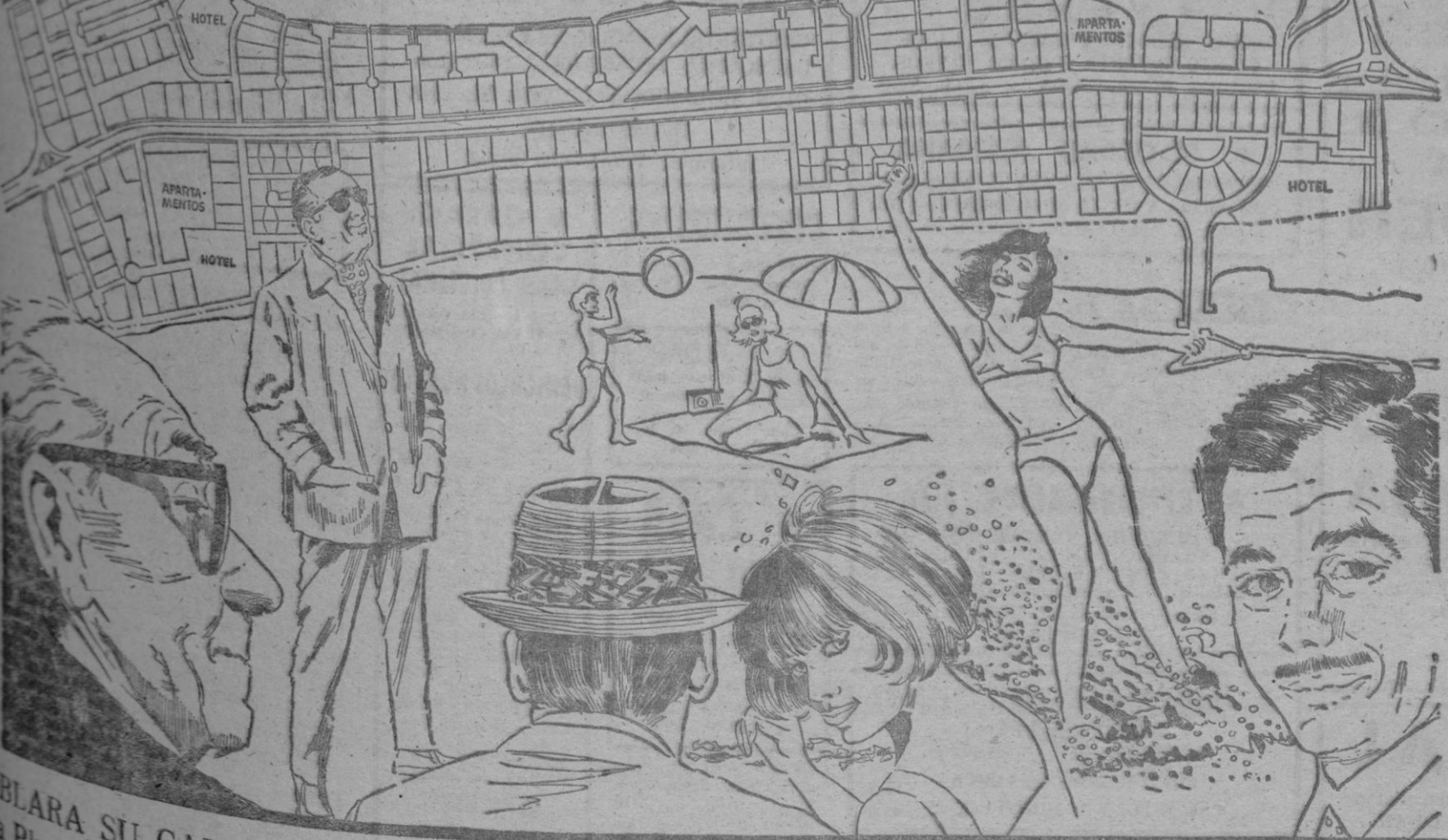
Ayer por la noche, en los salones del Club Marítimo y en presencia de las autoridades, se procedió al reparto de los premios conseguidos en esta primera etapa. Se pronunciaron emotivos parlamentos, plenos de afecto, gratitud y simpatía y se brindó por el más completo éxito de la regata y por la prosperidad de todos.

Hoy, a la hora en que escribimos estas líneas, se están preparando los yates para emprender la última singladura, que les permitirá cubrir la segunda y última etapa, hasta S'Agaró.

Deseamos que el más franco éxito coronó la etapa final de esta interesantísima regata, felicitando cordialmente, tanto a los que han

# LAGO ESPERANZA de ALCUDIA S/a

## ¡Gran Urbanización!



2 Kms. de Playa

Abundantes Pinos y enorme caudal de agua

Todos los Servicios de luz, fuerza, agua y desagües, teléfonos y calles asfaltadas

Espléndido LAGO de 32 Hectáreas

DOBLARA SU CAPITAL EN UN AÑO, comprando solares en la mejor Urbanización de Mallorca. Su espléndida Playa, su Lago único, la abundancia de Pinos y sus asfaltadas calles, se lo garantizan. En un mes se han vendido 160 solares para Chalets, 3 para Grandes Hoteles, 2 para 100 apartamentos cada uno. Visite esta Gran Urbanización Internacional, compre su Solar y esté seguro de que habrá efectuado la mejor inversión de su vida.

OFICINAS DE VENTA: D. José Montejo - Puerto Alcudia, Zona Comercial Carabela (Mallorca) y en Barcelona, San Pedro, 17 - 6.º - 2.º



# ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pías. y 250 por cada palabra mas.  
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 pías. y 200 por cada palabra mas.

NECESITAMOS viviendas y locales para alquilar, pagamos traspasos. Telé. fono 15270. (10)

ADMINISTRACION ARRIEN- DOS, interesan pisos en alquiler con o sin muebles. Ofertas: Telé. 27220. San Miguel, 59. (De 12 a 14 h.). (21)

ESPLENDIDO chalet Cala Mayor, vista al mar. 1.350.000. INMOBILIARIA. Brossa, 3. (11)

**EN EL PALACIO DE LA PRENSA SE ALQUILAN**  
LOCALES PARA NEGOCIO Y OFICINAS  
Teléfono: 24923

**INTERESA**  
ALQUILAR PISO CENTRO PALMA. PROPIO PARA DESPACHO. OFERTAS: TELEFONO: 11940.

AS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación a los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de abandonar tal ocupación (Art. 3º Ley de 19-1-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

**OLSI TRABAJOS**  
DEMANDAS

(2.018) BARBERO, se necesita oficial de primera Calle del Call, núm. 10. Palma Informes: de 8 a 8:30 noche. (12)

(2.022) SE NECESITA forjador y soldador de primera, en Calderería MIGUEL SEGUI. Héroes de Manacor, 543. Tel. 16227. SE OFRECE Titular Mercantil, solo tardes. Escribir al núm. 55.525 esta Administración. (12)

(2.024) PROFESOR MERCANTIL interesa; magnífica retribución. Escribir al núm. 55.511 de esta Administración. (12)

(2.029) EMPRESA de Construcción, interesa persona entendida en el ramo, con vehículo propio (moto) etc. Enviar informes por escrito: calle Juanito Valls núm. 4, 1.º. (12)

(2.001) NECESITASE chico para cocina AGENCIA FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Tomás, 51. (11)

(1.943) SE NECESITA camarera. Informes: Teléfono 30647. (10)

(2.008) BAR LYON, Plaza Marqués de Palmer, 8. Teléfono 21134. Se necesitan barman; de 16 a 20 años. (17)

(2.002) SE NECESITA peón Antich, 16. (Santa Catalina). (10)

(1.978) BOTONES, de 15 a 16 años, se precisa KLM Cia Real Holandesa de Aviación, Peñares, 109. (16)

(2.000) FALTAN aprendices y ayudantes. CAFETERIA KAIS. Plaza Reina, 14. (10)

(1.999) SE NECESITA aprendiz oficina y recados. La Vanguardia. Tel. 22602. calle Gilibert de Centellas 29. (15)

(1.991) SE NECESITAN herreros y soldadores autógena y eléctrica. Informes: «La Casa del Hierro», S. A. Calle Victoria número 24. (15)

(1.988) INTERESA prestista trabajo fábrica, turno de noche. Edad máxima 40 años. Informes: c/. Marqués Fuensanta, 118. (16)

(1.987) SE NECESITAN oficiales para sacar hilos media vaina y punto de aguja. Presentarse miércoles, de 9 a 12, Plaza España, 83, 3.º. (22)

(1.962) SE NECESITA mujer mayor con conocimientos de cocina y chofer para residir en finca payesa, preferible matrimonio. Informes. Coima do PARISIEN, Corti, 16. (19)

(1.966) MODAS GABY necesita aprendiz para comercio, también recadera Jovellanos, 6. (10)

(1.920) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años no 16693. MARIBEL. (1.676) CERRAJEROS separar trabajar, se admiten. San Magín, 173. (10)

(1.891) JUBENSA, Peluquería de Caballeros, precisa oficial y manicura. Generalísimo, 62. (10)

(2.011) SE NECESITA ayudante cocina, «Hotel Villamala». Teléfono n.º 1, Pauguera. Informes: De 12 a 3 tarde. (15)

NECESITA ustea comprar vender alquilar traspasar etc. Acuda a nuestro Sección de Anuncios cuanto desee rápida y económicamente

(1.650) SE NECESITA mozo almacén, poseedor carnet conducción de 1ª. Informes: Comercial Garage SEGURA Avda Alejandro Roselló 60. (687) CRISTINA MODAS. Se necesitan primeras oficiales ayudantes y aprendizas para taller modistería trabajo todo el año. CRISTINA MODAS, Jaime III, 37 entlo. Teléfono 15879 y Oficina Colocación (27)

**(2035) - CHOFER**  
DE 2ª CON EXPERIENCIA EN REPARTO DENTRO DE LA CIUDAD, libre Servicio Militar; buenas referencias. Presentarse en HENRY-COLOMER, calle San Miguel, 137, 1.º

**(2037) JOVEN**  
de 19 a 21 años, libre Servicio Militar, práctico en mecanografía y cálculo y con sentido de responsabilidad se precisa. Sueldo según aptitudes. Plaza Rosario, 1.

**(2038) Ayudante almacén**  
de 16 a 18 años, preferible conozca algo materiales de electricidad, se precisa en Plaza Rosario, 1.

**1798 - DOS VENDEDORES**  
Precisa  
IMPORTANTE EMPRESA PARA LA VENTA DE ELECTRODOMESTICOS EN LA PROPIA TIENDA.

**MUY INTERESANTE**  
Importante empresa precisa vendedores a particulares con VOLUNTAD Y AMBICION. No importa hayan vendido nunca. Enseñamos mediante cursillos. Aseguramos excelentes ingresos mensuales si realmente tiene VOLUNTAD Y AMBICION. Presentarse en JAIME III, 144 - C. De 9 a 1:30 y de 4 a 7:30.

**1977 - SECRETARIA**  
SE NECESITA, EN POLLENSA, BUENA MECANOGRÁFA, REDACCION, MEJOR CONOCIMIENTOS DE IDIOMAS.  
DIRIGIRSE A:  
«EL VILA» - APARTADO 20. - POLLENSA.

**2020 - CRISTINA PALMA HOTEL**  
NECESITA MUJERES PARA LENCERIA

**2014 - ENFERMERAS**  
PRECISA:  
CLINICA JUANEDA  
DIRIJASE, DE 4 A 8 A LOS  
TELEFONOS: 31647 - 31648.

**1982 - EMPLEADO**  
ADMINISTRATIVO de 17 a 21 años, con sentido de responsabilidad e interés en el empleo, se precisa. Sueldo según aptitudes. - Pl. ROSARIO, 1

**1998 - SEÑORITA**  
Empresa importante precisa auxiliar con conocimientos Contabilidad y trabajos generales de Oficina. - Teléfono 17707

**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR AL COMPRADOR**  
Sin intermediarios! Haga usted mismo el negocio comprando con la máxima garantía y rentabilidad asegurada un apartamento en IMPALPA IV, Oficina Central: NASA. - Avda. Jaime III, 48. Telé. 24923.

**1992 - INDUSTRIAL PAMOMA**  
(CERRAJERIA ARTISTICA Y DE OBRAS)  
PRECISA: OFICIALES PRIMERA Y APRENDICES FACILITAREMOS VIVIENDA  
GOETHE, 25. - PALMA.

**OFERTAS**  
(198) TAPICERO, rapidez economía. Llame, pasará por su domicilio. Teléfono 21895. (10)

(226) OFRECESE experimentado Cálculo Comercial, francés; cargo responsabilidad. Telé. 53944. (10)

(225) CHOFER carnet primera, soldador autógena, eléctrica, oficial 1.º, ofrécese; experimentado. Teléfono 53944. (12)

(227) UN MATRIMONIO mediana edad, solicita trabajo como posadero o portero. Teléfono 13580. De 2 a 4. (16)

(228) SE OFRECE guarda almacén o similar, dentro casco urbano. Teléfono 12891. (11)

SEÑORA, cinco idiomas, recepción hoteles, se ofrece; preferencia Terreno o Paseo Marítimo. Escribir: Calvo Sotelo, núm. 101. Sra. Buschenbenhe, (19)

**BOISA DE LA PROPIEDAD**

Este sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria

LOCAL comercial en Calamayor; mide 64 m<sup>2</sup> cubiertos y 103 m<sup>2</sup> de terrazas. Muy apto para bar, restaurante, sala de fiestas, supermercado, etc. Vendo con facilidades. ROSSELLO, Avda. A. Roselló, 103, entlo. (32)

ALQUILO algunos locales de negocio. ROSSELLO, Avda. A. Roselló, 103, entresuelo. (11)

LOCALES comerciales de varias categorías y variado emplazamiento. Vendo con facilidades. ROSSELLO, Avda. A. Roselló, 103, entlo. (17)

APARTAMENTOS terminados en Palma Nova y Arenal-Cañ Pastilla; dos dormitorios, terrazas con vistas al mar. Precios desde 500.000 pesetas. Vende FINCAS JULIA, Jaime II, 44. (10)

EDIFICIO «LA CALETA», vendemos magnífico apartamento, dos dormitorios, vistas a la Bahía, FINCAS JULIA, Jaime II, 44. (10)

MAQUINARIA  
COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfaraña y Feia 15747 y 25194. Teléfono 17740, De 10 a 11. (14)

FENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el nuestro en el mundo enb

**MOTOCICLETAS**  
VENDO Rieju Jaca 125 cc., impecable, o cambio por Citroen 5 H.P. Bâtima, 12 (Estanco). (15)

VENDO velomotor B.H., muy bien de precio. Te

SALA **Rivoltè** REFRIGERADA

# HOY

**ESTRENO SENSACIONAL!**  
¡Los sueños de paz del pueblo «cherokee» amenazados por la ambición y el odio de los hombres blancos!

ROD CAMERON DAN HARRISON  
MARIE VERSINI MANUEL ZARZO



**SENDERO DE ODIO**  
TECHNICOLOR TECHNISCOPÉ  
coproducción Hesperia-Marcó Film-Cineurop, S.R.L. director: Marino Girolami

Aventura... romance... pelea... drama... ¡Todo en una narración espectacular que supera a cualquier «western» hasta la fecha!

En el mismo programa:

## «LOS DESAMPARADOS»

En escena: HERMANOS EJEJA  
(Aut. mayores 18 años)

**Baleares**  
Hoy 18 páginas

CINES

ACTUALIDADES: Desde las 3:00 sesión continua «DOS CABALGAN JUNTOS» James Stewenson - Richard Widmark - Eastmancolor. NO-DOS A Y B Nm. 1.179 Toros en La Coruña actuación de Curro Romero El Cordobés y Manuel Amador - Final Europea de la Copa Davis, en Barcelona. «MAGENES Num. 1.073 Fiestas en la Calzada (Tol. Menores).

Sala Augusta

«DALLAS CIUDAD FRONTERIZA» y «EL CIRCO» (Prog. Tol. Menores).  
ASTORIA - Desde las 3 «BUD ABBOTT Y LOU COSTELLO» CONTRA LOS FANTASMAS» y «AL BORDE DEL INFIERNO» «William Holden). En escena: Miss Danny (Aut. Todos los públicos)  
AVENIDA (Refrigerado) - «EL AGENTE DEL DIABLO» (Peter Van Eyck y Marianne Kock) y «LA MANO EN LA TRAMPA» (Francisco Rabal y Elsa

Daniel). En escena: Bonet de San Pedro y Luana (Aut. May. 18 años)  
BALEAR - Desde las 3: «CUATRO BALAZOS» (Fernando Casanova y Bárbara Nelli) y «CARAMBA CON LAS SENORAS!» (Michele Morgan). En escena: Hermanos PAJARES (Aut. Mayores).  
BORN - Refrigerado - «AGENTE 007 CONTRA EL DR NO» (Sean Connery) y «CRIMEN DE DOBLE FILO» (Aut. Mayores).  
CAPITOL - (Cerrado por vacaciones).  
FANTASIO - Desde las 3: «DUELO EN EL MAR» y «CAMINO DE LA HORCA»  
DORADO - Desde las 3:30 «MI MULA FRANCIS» y «UNA NOCHE EN LA OPERA» (Prog. To. Menores).  
HISPANIA - Desde las 3:15 «FLECHAS INCENDIARIAS» (Sterling Hayden y Coleen Gray) y «ME GUSTAN VALENTONES» (Rosita Quintana y Luis Aguilar) (Tol. Menores)

cartelera de espectaculos

LIRICO - Desde las 3:15 «CUATRO BALAZOS» (Fernando Casanova y Bárbara Nelli) y «CARAMBA CON LAS SENORAS!» (Michele Morgan). (Aut. Mayores)  
PRINCIPAL - Desde las 3:30 «DALLAS CIUDAD FRONTERIZA» y «EL CIRCO» (Prog. Tol. Menores).  
PROTECTORA - Desde las 3: «UNA JOVEN DE 16 AÑOS» y «LOS REBEDES DE SAN ANTONIO» (Aut. Todos los públicos).  
RIALTO - Desde las 3:30 «MI MULA FRANCIS» y «UNA NOCHE EN LA OPERA» (Prog. To. Menores).  
RIVOLI - Desde las 3:30 «SENDERO DE ODIOS» (Rod Cameron y Marie Versini) y «LOS DESAMPARADOS» (Aut. Menores).  
PROGRESO - Desde las 6 «CUATRO BALAZOS» (Fernando Casanova y Bárbara

Nelli) y «CARAMBA CON LAS SENORAS!» (Michele Morgan). (Aut. Mayores)  
PRINCIPAL - Desde las 3:30 «DALLAS CIUDAD FRONTERIZA» y «EL CIRCO» (Prog. Tol. Menores).  
PROTECTORA - Desde las 3: «UNA JOVEN DE 16 AÑOS» y «LOS REBEDES DE SAN ANTONIO» (Aut. Todos los públicos).  
RIALTO - Desde las 3:30 «MI MULA FRANCIS» y «UNA NOCHE EN LA OPERA» (Prog. To. Menores).  
RIVOLI - Desde las 3:30 «SENDERO DE ODIOS» (Rod Cameron y Marie Versini) y «LOS DESAMPARADOS» (Aut. Menores).  
PROGRESO - Desde las 6 «CUATRO BALAZOS» (Fernando Casanova y Bárbara

Hermanos Ejea (Aut. Mayores 18 años).  
VICTORIA: «EJ HAMPA «MI MULA FRANCIS» y «UNA NOCHE EN LA OPERA» (Prog. To. Menores).

SALAS DE FIESTAS

\* CABALA (Hotel de la Almudaina) - Tarde y noche: Baile  
\* CALIFORNIA DANCING (Hotel California) Terreno - Baile todas las noches  
\* CASA VALLES - Todas las noches: Baile y atracciones  
\* CIUDAD JARDIN - Baile y atracciones  
\* CLUB SALEM - Todas las noches: Baile y atracciones  
\* CHUMBU (Hotel Pireo) bailes y atracciones  
\* CALAMAYOR - Todas las noches: Baile  
\* JACK EL NEGRO - Todas las noches: Baile y atracciones

\* JARLAN'S...  
\* CORLIJO...  
\* LAIINO...  
\* LA CUEVA...  
\* MUNIELARISTO...  
\* OLE...  
\* ORFEL...  
\* ROSALES...  
\* SAINI...  
\* SESAMO...  
\* TAGOMAGO...  
\* TROCADERO...  
\* FITOS...

GORROS BAÑO CASA CODINA MAYOR y DETALL

METROPOL HOY SAUL DAVID



EN EL MISMO PROGRAMA: Misterio en el castillo de Cornetflett (AUT. MAY. 18 AÑOS)

«EL HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA»

«El hombre de la esquina rosada» es una película excepcional. Y eso lo prueba el éxito que ha obtenido en el Festival de Cine de San Sebastián en 1962, donde Susana Campos - primera figura femenina de la película - fue premiada por su extraordinaria labor interpretativa. Otro gran triunfo lo ha conseguido «El hombre de la esquina rosada» en la Semana de Cine Argentino celebrado en octubre del mismo año en Madrid. He aquí lo que ha dicho García de la Puerta, crítico cinematográfico de «Pueblo»: «Se nos refiere en esta película, basada en un relato de Borges, incluido en su «Historia de la infamia», un episodio del «matonismo» argentino, que mandó durante varios años en el país. Los costumbres de aquellos tiempos están fielmente reflejadas en la realización de René Múgica, que ha cuidado perfectamente cuanto se relaciona con personajes y ambientes. Caracteres y pasiones están cuidados con todo acierto y exactamente recogido lo pintoresco de los barrios populares bonaerenses».

Por su parte, Luis Gómez Mesa, crítico de «Arriba», escribió: «Entendieron muy bien sus papeles, nada corrientes, todos los intérpretes. Resaltemos los nombres de Susana Campos, Walter Vidarte, Francisco Petrone y Jacinto Herrera».

«El hombre de la esquina rosada» es un relato fuerte sugestivo y emocionante. Una producción de Argentina Sono Film (Buenos Aires) que obtuvo el Primer Premio Nacional de Cine de la Argentina en 1961, y que Suevia Film-Cesáreo González presentará en Balear y Progreso.

Para el amor no existe edades ni fronteras

Los amores tardíos son peligrosos, pero pueden traer la felicidad. Peligrosos porque los jóvenes no comprenden que los mayores puedan enamorarse con la misma pasión de los veinte años. Pero eso ocurre. Y ocurre cuando tal vez el amor de la juventud no fué verdadero. Esta es la tesis que plantea «Prohibido enamorarse». Efectivamente hay edades en que está prohibido enamorarse. Pero para el amor no existen edades ni fronteras y hace sus jugarretas. De estas jugarretas son víctimas en esta gran película de Arturo González-Alfredo Fraile, la formidable Isabel Garcés y el no menos gracioso y estupendo Angel Garisa, dos viudos que cuando menos lo piensan, Cupido les hierde de muerte. «Prohibido enamorarse», dirigida por José Antonio Nieves Conde, será estrenada en Teatro Lírico.

En una atmósfera tenebrosa y apasionada se desatan los efluvios de la sensualidad

filmax PRESENTA LA PELICULA MAESTRA DE UN MAESTRO JACQUES BECKER

PARIS, BAJOS FONDOS (CASQUE D'OR)

Reconocida por los críticos de todo el mundo como una obra preciosa del cine europeo y una lección de cine puro y valiente.

CREACION DE UNA ACTRIZ EXTRAORDINARIA

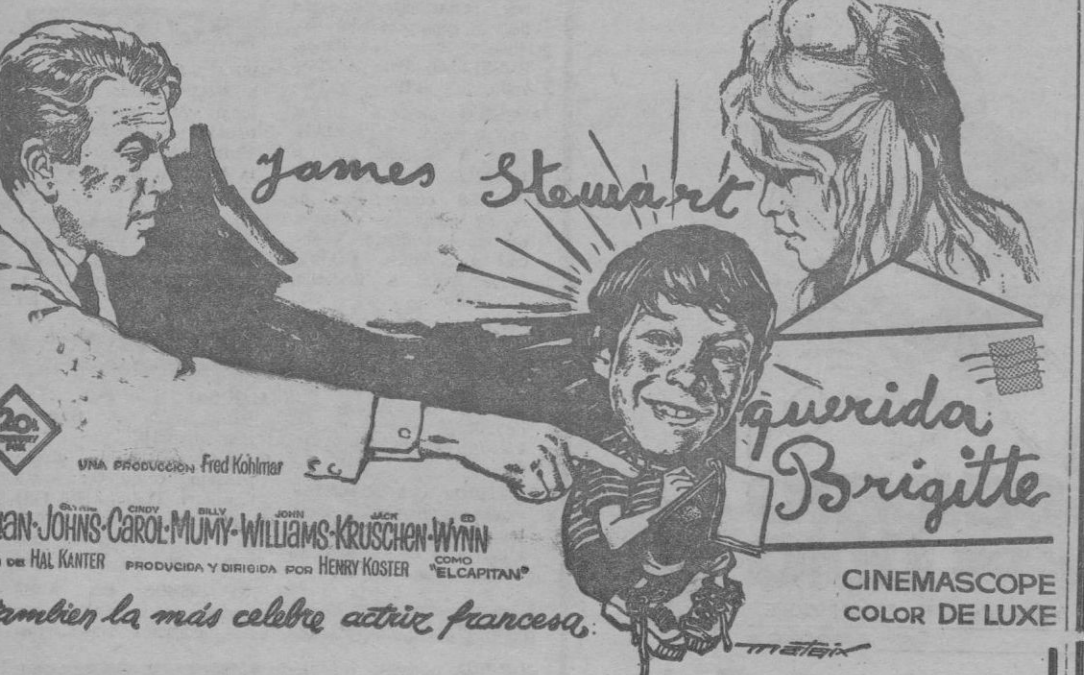
SIMONE SIGNORET ("OSCAR" 1960 DE INTERPRETACION)



B. B. B. B. B. B.

¡Cuando a un niño prodigioso le obsesionan estas dos letras... ..Surge la más incontrolable supercomedia!

James Stewart querida Brigitte



UNA PRODUCCION Fred Kohler

BIAN-JOHN-CAROL-MUMY-WILLIAMS-KRUSCHEN-WYNN

PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR HENRY KOSTER

CINEMASCOPE COLOR DE LUXE

también la más celebre actriz francesa.

Mañana

En el mismo programa, estreno de un film intenso y emotivo, realizado en maravillosa color en los bosques de Noruega.

ODIO EN LOS BOSQUES

GERT FRÖBE HANS-JÖRG FELMY JOACHIM HANSEN MAJ-BRIT NILSON

SALA BORN garantiza la enorme calidad de estos dos programas en plena temporada.

FIESTAS PATRONALES DE SAN LORENZO

2 VERBENAS 2

Hoy día 10. LOS TAMARA, el conjunto de moda JOSE GUARDIOLA y orquesta, el gran triunfador español CON LA COLABORACION ESPECIAL ESMERADO SERVICIO DE BAR - RESTAURANTE

Día 11. JOSE GUARDIOLA y orquesta, el gran triunfador español LOS JAVALOYAS, la alegría viviente DEL FAMOSO TRIO LOS DELFOS RESERVA DE MESAS

TOROS

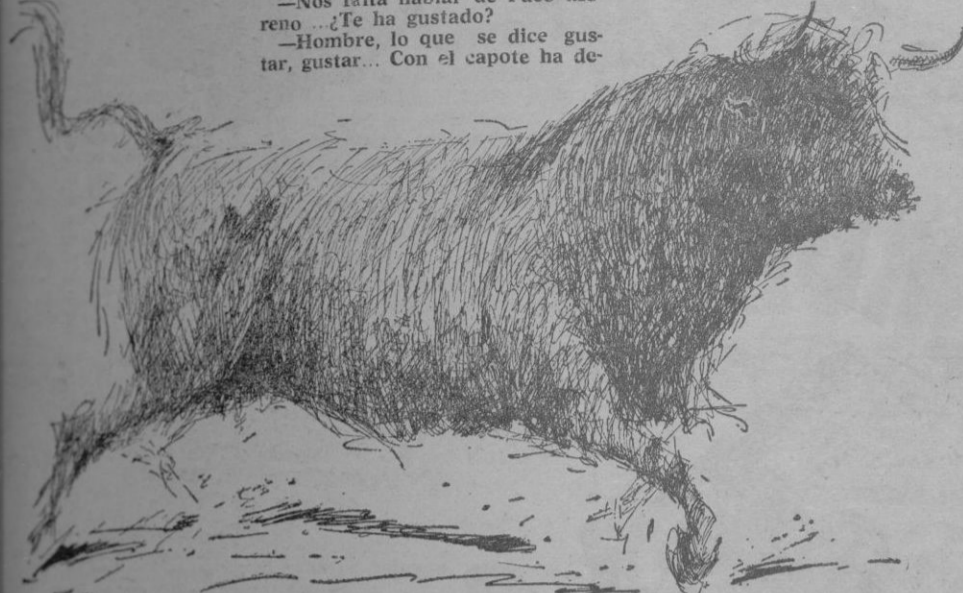
LA CORRIDA DEL DOMINGO

«Cómo chillan, esos extranjeros!»  
Los toros gitanos de Clairac

—¿Sabes lo que le ocurrió en la corrida de Burdeos a aquel El Gallo? Pues, te lo voy a contar, porque tiene gracia... Le curada por Gabriel Munta, y echamos un trago a la salud de Emilio Rodríguez.  
—Nos falta hablar de Paco Moreno... ¿Te ha gustado?  
—Hombre, lo que se dice gustar, gustar... Con el capote ha de-

abandonar la plaza.  
—Genaro, eres un malva.  
—Brindemos otra vez.  
—Brindemos.  
—Por los toreros modestos.  
—Pero antes digamos algo de los toros de Clairac.

—Por los toros de Clairac brindaremos aparte, que los asiados de la Moral de Castro, esos toros gitanos que llevan hierro de doña Aurora y don Leopoldo, excepto el lidiado en último lugar, han peleado con bravura y nobleza, y estilo superior... Vamos, que si los ven los Ordóñez y los Benítez compran al otro día la camada de varios años.  
—Brindemos pues por Herminio, y por don Leopoldo y sus señoras hermanas, y por Paco, y por toda la Moral de Castro.  
—Y que podamos estar allí en los próximos tentaderos.  
Q. CALDENTEY



LOS TOROS DE CLAIRAC RESULTARON DE ES TIPO EXCELENTE, SOBRE TODO EL LIDIADO EN QUINTO LUGAR: BONITO, BRAVO, VOLUNTARIO...

La jornada taurina dominguera  
Destaca el gran éxito de Antofeete en Madrid

Montilla, herido grave en Castellón

Castellón de la Plana, 8. (Cifra).— Un toro de rejones de Ignacio Sánchez Sánchez, que resultó soso y seis de Manuel Arranz, de Salamanca, bien presentados y bravos.  
El rejoneador José Ignacio Sánchez, que actuó en cuarto lugar aplaudido en rejones de castigo. Después de mucho pelear con el bicho puso dos pares de banderillas y un rejón de muerte. Remató el puntillero. Palmas.  
Miguel Mateo "Miguelín" aplaudido con la capa y en banderillas en sus dos enemigos. Faena por naturales, de pecho, giraldivas y adornos a su primero. Una entera. Ovación, dos orejas y vuelta. En el cuarto faena por la derecha, deslucida por las caídas de la res. Palmas. En el último, que mató en sustitución de Montilla, faena entre ovaciones para dos pinchazos y una entera. Ovación, una oreja y vuelta.  
José María Montilla ovacionado en verónicas. Faena variada para un pinchazo y una entera. Aplausos. En su segundo, al dar una verónica, cayó al suelo, donde el toro hizo por él dos veces. Rápidamente fue llevado a la enfermería donde tuvo que ser intervenido quirúrgicamente.  
Manuel García "Palmeño", ovacionado con la capa. Faena a un toro difícil a base de derechazos, de pecho y naturales, aguantando las tarascadas del animal. Pinchazo y una entera. Ovación y saludos. En el que cerró plaza, faena muy torera entre ovaciones y música. Media estocada y descabello. Ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo.  
Castellón de la Plana, 8. (Cifra).— En la enfermería de la Plaza de Toros fue facilitado el siguiente parte facultativo:  
"Durante la lidia del sexto toro ingresó el diestro José María Montilla, que sufre herida por asta de toro en el tercio medio, cara posterior del muslo izquierdo, con grandes destrozos musculares, seccionando completamente el músculo bíceps y shocks traumático. Fue intervenido con anestesia general. Pronóstico grave".  
Ha sido trasladado a la Clínica de Santa Teresa, donde quedó hospitalizado.

turales y adornos, para una estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En el último de la tarde, que salió cojeando de la primera vara, estuvo voluntarioso. Dos pinchazos sin soltar, estocada y descabello al segundo golpe. Aplausos.  
Antofeete fue sacado a hombros por la puerta principal.

Manzanares, (Ciudad Real), 8. (Cifra).— Novillada de feria. Ganado de Mariano Sanz, de Linares, grandes y nobles, que dieron buen juego.  
Gregorio Tébal "El Inclusero", ovación, vuelta y saludos en su primero. En el otro, dos orejas, vuelta y saludos.  
Andrés Torres "El Monaguillo", dos orejas, vuelta y salida en uno y una oreja, vuelta y salida en el otro.  
Sebastián Palomo "Linares", aplausos en su primero (el novillo fue pitado en el arrastre) y dos orejas, ovación, rabo y vuelta en el último.  
Los tres novilleros dieron la vuelta a hombros al terminar.

San Sebastián, 8. (Cifra). Primera corrida de la «Semana Grande».

Angel Peralta colocó tres rejones, tres pares de banderillas y una rosa. Mató con el primer rejón de muerte. Ovación, una oreja y petición de otra, con vuelta.

César Girón se luce en pases por alto en su primero, en el que escucha la música durante la faena. Se le aplaude en afarolados y giraldivas. Mata de una estocada. Ovación y saludos. En el otro coloca tres pares de banderillas que se aplauden. Muleteo por todos los estilos y mata de una entera y dos descabellos. Ovación, una oreja y vuelta.

Pedrés veronicea con arte y continúa la faena con pases por bajo. Mata de un pinchazo sin soltar y estocada. Silencio. En el otro sigue con los pases por bajo y derechazos. Mata de media estocada. Ovación y saludos.

Fermín Murillo veronicea con arte y es aplaudido con la muleta en varias tandas de naturales, ayudados y de pecho. Mata de una estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. En el último no logra faena a pesar de profiar. Mata de media y es ovacionado. Saluda desde los medios.

Benidorm (Alicante), agosto, 8. (Cifra).— Seis toros de don Pío Taberner de Vilvis, Mansos.

"El Cordobés", faena breve en el primero con protestas del público. Mata de dos estocadas y dos descabellos. Pitos. En el otro arma el gran alboroto. Derechazos, en redondo y de todas las marcas con desplantes y un cabezazo al toro como alarde. Mata de una estocada y tres descabellos. Ovación, dos orejas, petición del rabo y vuelta.

Manolo Herrero logra una faena con la muleta para una estocada utilizando un pañuelo como muleta. Dos orejas y vuelta. En el otro se muestra valiente y mata de una estocada, ovación y vuelta.

José Mata recibe la alternativa de "El Cordobés". Realiza una buena faena y mata de una estocada sin puntilla. Ovación una oreja y vuelta. En el último muletea valiente por derechazos para una estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Santander, agosto, 8. (Cifra).— Segunda Corrida de Abono. Siete toros de Torrestrella (don Alvaro Domecq), de Jerez de la Frontera, muy buenos. Al quinto se le dió la vuelta al ruedo.  
Don Alvaro Domecq Romero extraordinario rejoneador, muchos aplausos con petición de oreja.

Paco Camino faena al son de la música para dos pinchazos y media estocada. Palmas. En el otro, faena sobre ambas manos, también con música, para pinchazo hondo y descabello. Ovación y salida al tercio.

"El Viti", faena breve para media estocada, palmas. En el quinto toroorea superiormente con la franeta al son de la música. Estocada buena. Gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

"Jerezano" muy valiente en su primero. Cuatro pinchazos y estocada. Palmas. En el último, que brinda al Ministro de Educación Nacional, muy bien con la muleta entre música. Tres pinchazos y una estocada. Ovación y vuelta.

La gran corrida del domingo

Para el próximo domingo se anuncia una corrida extraordinaria, una corrida cuyo cartel resulta poco menos que insuperable. Con escogidos toros de la famosa ganadería de don Fermín Bohórquez, actuarán los grandes maestros de la Tauromaquia moderna, Antonio Bienvenida, Antonio Ordóñez y el elegante y triunfador torero de Barcelona, Joaquín Bernadó.  
Ese sí que es un cartel de auténtica categoría.



Plaza de Toros  
CORTIJO  
VISTA VERDE

HOY MARTES, 10 AGOSTO - A las 6 tarde

GRAN FIESTA CAMPERA

con los iminentes novilleros

«RUBIALES» - Luis Romero  
«Albaceteño»

Espectáculo Flamenco

Vino Español danzante

Teléfono 60273 - Servicio de autocares

LUCHA LIBRE  
PLAZA DE TOROS DE PALMA

FREISTIL - CATCH - WRESTLING

HOY, 10 DE AGOSTO

A LAS 10'45 NOCHE

Ali Dudu - Ledesma

El Caruso - Galarza

GRAN DESAFIO

DOS colosos DOS

Tony Oliver - El Santo

Yudy Borienko - Polman

Peso medio, a 6 asaltos de 5 minutos

CAMPEONATO DE EUROPA

Lindy Caulder - Brunet

Inglés, aspirante

Español Campeón

Venta de localidades. - Señoras, niños y militares, 5 ptas.

Servicio extraordinario de Autobuses para todas las líneas



EL SANTO



TONY OLIVER

Vinaroz, (Castellón), 8. (Cifra). Con asistencia de Salvador Dalí, que llegó a Vinaroz con una cañoa Motora, conducida por el irlandés Capitán Bore y se trasladó a la plaza en una carroza, en medio de tracas y aplausos, se celebró una corrida de toros con reses de Sánchez Arjona, que cumplieron.  
Salazar, que tomó la alternativa se lució en una buena faena para dos pinchazos, media estocada y dos descabellos. Aplausos y vuelta. En el otro se mostró valiente, en particular en un pase de rodillas por alto. Mató de media estocada una oreja y vuelta.  
Efraín Girón fue ovacionado en lances y entres pares de banderillas. Toreó por naturales y afarolados y manoleteas, mató de una estocada y dos descabellos. Una oreja, ovación y vuelta. En el otro se luce en verónicas y coloca dos pares y medio de banderillas por lo que pide permiso para poner otro al quiebro que se aplaude. Su faena fue con pases de todas las marcas. Mata de una estocada y dos descabellos. Dos vueltas, dos orejas y rabo. Salió a hombros.  
Serranito realiza una faena en redondos, naturales y de pecho. Mata de cinco pinchazos y dos descabellos. Vuelta y aplausos. En el último repite los pases y mata de dos pinchazos, media y estocada y ocho descabellos. Escuchó un aviso.  
Los tres matadores brindaron sus toros a Dalí y a la Reina de las Fiestas.

Madrid, 8. (Cifra).— Plaza Monumental. Toros de don Félix Camacho, de Madrid, que dieron un excelente juego. Tuvieron presencia, haciendo buena pelea con los de a caballo, sólo desentonó el primero, condenado a banderillas negras.  
Pepe Osuna se lució en unas verónicas en su primer toro, en el que tomó la alternativa, al que luego hizo faena valiente sobre la derecha, con desplantes toreros. Estocada, gran ovación, petición de oreja y vuelta. En su segundo, faena variada con desplantes valientes, estocada y descabello al segundo golpe. Ovación y vuelta, con algunas protestas.  
Antofeete, en el segundo de la tarde veroniceó con lucimiento y realizó faena suave y mandona. Estocada defectuosa y descabello. Ovación y vuelta. En el otro se lució también en unas artísticas verónicas. Faena magnífica, en la que toreó con suavidad, mando y temple, llevando muy bien embarcado al bicho, para una soberbia estocada. Gran ovación, dos orejas y dos vueltas.  
"El Estudiante" estuvo bien con la capa en su primero. Faena reposada con buenos derechazos, na-

El Santo

El Santo

El Santo

El Santo

El Santo

El Santo

El Santo

El Santo

PATENTES  
Y MARCAS  
- Agencia Oficial -  
FUNDADA EN 1909  
JUAN LOPEZ  
SAN MIGUEL 157 - 1º  
TELF. 12009 PALMA



10 años en ESPAÑA  
75 en el MUNDO

Una tradición cervecera que introdujo en España un nuevo concepto de calidad

¿USTED TAMBIEN?

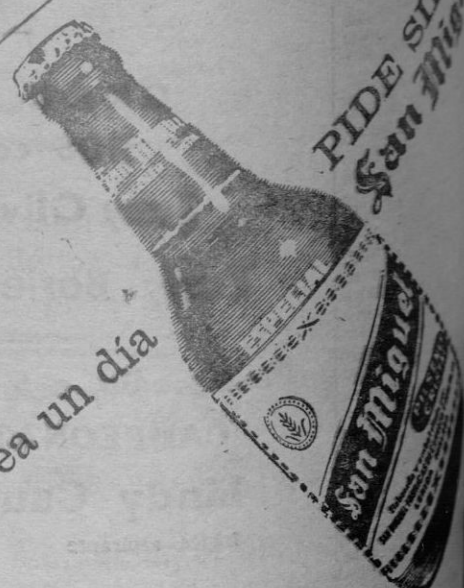
¡YO TAMBIEN!



¿Le gusta su sabor FINO y AGRADABLE?

prefiero una San Miguel

quien la saborea un día



C/f



# Anthony Quinn nos habla de su vida

(Viene de la pág. siguiente)

Una vez que ha dejado puestas en claro sus severas opiniones sobre la vida, Anthony Quinn sonríe, aliviado, y enciende otro cigarrillo. —¿Sabe qué quiero escribir mi autobiografía? —dice, abriendo un magnetófono. Mi madre, en cierta ocasión, dejó anotada una serie de relatos de nuestra familia. ¿Qué le parece esto, por ejemplo? «Había una vez una jovencita de dieciséis años que se hallaba encinta de su primer hijo,

en medio de la revolución mejicana. Una vecina le había regalado un geranio, diciéndole que cuando la flor se abriera, si el centro era rojo, tendría un niño. Si era blanco sería una niña. Estaba enteramente sola, entre el estruendo de los disparos, pero seguía observando la flor. Y cuando estaba mirándola, los trabajos del parto empezaron. De pronto la flor abrió sus pétalos, y ella también se abrió. El interior del geranio era de un rojo brillante, y yo nací...»

—No creo que sea éste su caso... —Porque llevo una vida desprovista de todo escándalo. —¿Se enamora usted de sus compañeros de trabajo, de sus «partenaires»? —Nunca. —¿Y de sus directores? —Tampoco. —Sin embargo, Maurice Ronet... —¿Maurice? Es un amigo encantador; eso es todo. (Pero no lo que no puede estimular su rubor).

PEARL SHAFFY (De los Servicios Especiales de la Agencia EFE).

## Anna Karina

(Viene de la pág. siguiente)

Jacques BAROCHE



**2CV**

**CITROËN**

EL VEHICULO DE MENOR CONSUMO EN EL MERCADO  
FACILIDADES DE PAGO  
ENTREGAS INMEDIATAS

Para información, pedidos, y entregas dirigirse a  
**BIBILONI, S. A.**  
Aragón, 26 PALMA DE MALLORCA Tel. 17306

## Del «corazón», de Amicis, al gamberro italiano

ROMA: Una bnda de gamberros ha hecho descarrilar un tren.. (De los periódicos)

(DEL corresponsal de PYRESA, Pedro Montón Puerto). — En las escuelas españolas leíase, en tiempos de mi infancia un libro de autor italiano que podía considerarse clásico en la literatura destinada a la niñez, hasta resistir en permanente éxito la competencia con otras lecturas. El libro estaba plagado de rasgos bondadosos, sensibles y estudiantiles, en la personalidad en formación de los pequeños los valores heroicos y desprendidos, los rasgos de respeto y ayuda a los semejantes.

—Ni sé si fué en las páginas de aquel libro, cuya lectura es para mí muy lejana, en donde supe de los muchachos que, a costa de grandes esfuerzos y de agotamiento logran remover a tiempo una gran piedra caída sobre las vías del ferrocarril, evitando así una catástrofe, o de aquel otro que, viendo un impedimento semejante, recorre a pie y velozmente una considerable distancia para avisar donde corresponde, antes de que sea la hora de la llegada del tren... Pero si no fue en el «Corazón» de Amicis, libro tan educador en la bondad y en las virtudes cívicas, estos casos si que estoy seguro de haberlos leído, bien como noticias de su momento o como recreaciones literarias de lo que pasó o pudo pasar.

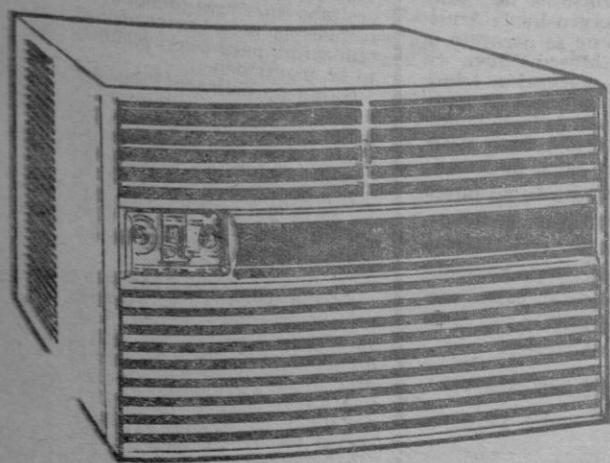
Y a cuento viene todo ello al enterarme del suceso actual de los gamberros italianos. De sus paisanos vivientes en el libro de Amicis, a ellos media la distancia que va de un mundo fofo si se quiere, e incluso hipócrita, pero retrainado y con jerarquías y norma, a otro en el que se soltaron muchas riendas disgregándose fuerzas necesarias que hasta entonces estuvieron en vigilante cohesión.

Yo no se por otra parte, si en el caso particular de este gratuito atentado ferroviario entrará simplemente un factor psicológico provocado por circunstancias técnicas. Los ejemplares casos de heroísmo juvenil que nos narraban en tiempos se habían producido en una época en que el mundo velaba su luz de vel con el ferrocarril. Hoy es muy distinto. Tal vez a la juventud, que es vanguardia, aventura y asombro ya no se la mueva si no es interesándola en la salvación de un astronauta perdido o en la recuperación de una nave espacial. Pero como somos muchísimos más los seres vulgares, los que viajamos por la tierra, los que hacemos eso, que ya se va quedando viejo y que se llama turismo en medida geográfica y peregrinaje, o tiene ninguna gracia, mientras tanto, que un joven más o menos airado y más o menos «yé-yé» te abandone herido en una carretera, o haga descarrilar el tren en que viaja, si es que ha ido a Italia para admirarla como ella se merece aunque entre la tersura clásica de sus monumentos proliferen esa eructación repugnante del gamberro internacional.

# ¡CAMBIE SU EQUIPO DE AIRE ACONDICIONADO!

FOR UN **Gibson** CON *Air Sweep*

Si su equipo de aire acondicionado, cualquiera que sea su marca, no le satisface, cámbielo por un equipo de importación GIBSON con Air-Sweep, modelo 1965. Avisenos y uno de nuestros técnicos le visitará para aconsejarle el equipo adecuado a sus necesidades y al mismo tiempo le establecerá las condiciones del cambio.



Disfrute en 24 horas de un equipo GIBSON ¡CONSULTENOS!

AUTO FERROS-HUPP  
PALMA DE MALLORCA - Avda. Marqués Marqués, 25 - Tel. 53653

## VIAJE A LOS EE. UU.

Solicite un folleto especial, en nuestras Oficinas VIAJES IBERIA, Paseo Generalísimo, 48. Teléf. 26743 e bien envíenos este recorte:

Deseo recibir su folleto especial del viaje:  
EL NORESTE DE LOS EE. UU., NUEVA YORK  
Y SU FERIA MUNDIAL.

Don ... ..  
Calle ... ..  
Localidad ... ..

PENSAR EN VIAJAR ES PENSAR EN VIAJES IBERIA

## Gas ciudad de 4.200 calorías

Si observa Vd. que se desprende humo de la llama de gas es porque, para el óptimo aprovechamiento del nuevo gas, debe Vd. adoptar en su quemador una de esas dos soluciones:

- 1.º - Reducir el paso de gas
- 2.º - Aumentar el paso de aire

Custosos, si nos avisa al Teléfono 21741, acudiremos a solucionárselo gratuitamente. También puede avisar a un instalador de su confianza.

**GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.**



LA BELLA ACTRIZ ANNA KARINA, EX-SEÑORA DE GODARD DE LA QUE SE DICE QUE ANDA EN «ROMANCE» CON EL DIRECTOR MAURICE RONET.— (Foto CIFRA).

# Anna Karina se confiesa

## «El amor es una cosa muy seria y no puede tomarse a juego»

**A**нна Karina, la bella actriz danesa, puso gesto de sorpresa cuando le formulé la indiscreta pregunta: ¿está usted enamorada?

Sonrió, y con una expresión entre divertida y pícaro, me respondió con otra interrogante:

—¿Qué entiende Vd. por eso?

—En su vida, ¿el amor ocupa un lugar preponderante?

—Sí; le concedo gran importancia. No tanta, quizá, como algunas «vedettes», para las cuales el amor parece ser el problema vital de la existencia. Estimo, sencillamente, que es una cosa muy seria con la que no se debe jugar.

—Cuando se halla enamorada, ¿se siente Vd. feliz?

—Por supuesto, pero es una felicidad teñida; a veces, de dulzura y de inquietud.

—¿Es usted sentimental?

—Más bien realista. No me gusta —¿ve usted?— «flirtar». El «flirt» es algo así como un aperitivo del amor...

—Y usted prefirió el plato fuerte...

—Sí; no me gusta quedarme con hambre.

### EL AMOR EN DINAMARCA

—¿Qué espera usted de un hombre?

—Que me domine verdaderamente.

## «No comparto ni estoy de acuerdo con la libertad amorosa que en general existe en mi país»

## «El matrimonio entre un director y una actriz no suele salir bien», dice la bella actriz danesa

mente. Me gustan los hombres fuertes —en sentido moral, más que físico— energéticos, que saben lo que quieren, cargan con sus responsabilidades y deciden sin pedirnos nuestra opinión. Me gusta sentir una superioridad, una autoridad, una dominación. Pero hace falta, a su vez, que exista un equilibrio de sentimientos. Yo sería incapaz de amar sin reciprocidad.

—¿Es usted partidaria de la total libertad de la mujer en este sentido?

—No; estoy plenamente en contra.

—Sin embargo, usted es de un país donde el amor es particularmente libre, donde esa libertad, según se dice, no conoce límites.

—En efecto; en Dinamarca, el amor es de una libertad total. No existe freno alguno. Las nociones de pudor, de se-

ducción..., no existen prácticamente. En Dinamarca, y en general en todos los países escandinavos. Pero yo, personalmente, no he logrado nunca ponerme al nivel de la gran mayoría de mis compatriotas.

### SE ACABARON LAS DISPUTAS CON GODARD

—¿Cómo conoció usted a Jean-Luc Godard?

—Me vio en un film publicitario y me envió un telegrama, dándome una cita. Al día siguiente, se presentó en mi casa, con sus eternas gafas negras (que me daban algo de miedo, por cierto), me miró fijamente y me dijo: «Señorita, la necesito a Vd. para mi primer film, «A bout de souffle». No tendrá usted gran cosa que hacer; tan sólo, desnudarse».

«No me interesa lo que me propone, señor —le respondí—. No me he desnudado jamás en público, y no voy a empezar a hacerlo ahora». Dejé que se marchase. Posiblemente, con él se iba mi única oportunidad, y ya empezaba a lamentarlo cuando, un año después, nuevo telegrama, nueva cita. «Señorita: esta vez se trata del papel principal. La espero a Vd. mañana para firmar el contrato. Le advierto

que el personaje no se desnuda nunca con una sonrisa en las mejillas. El día de la noche hubiéramos llorado de alegría. En la película, Jean-Luc Godard me enorme foto mía, con Jean-Luc Godard, con su teléfono y cubre de inventivas. A esta historia, todavía su alma yo sepa. Jean-Luc me carajada diciendo puede usted hacer personaje de Anderson día siguiente, vestidas de magníficas gafas. Un año más tarde el rodaje de esta me casara con él me convertí en la dard.

que el personaje no se desnuda nunca con una sonrisa en las mejillas. El día de la noche hubiéramos llorado de alegría. En la película, Jean-Luc Godard me enorme foto mía, con Jean-Luc Godard, con su teléfono y cubre de inventivas. A esta historia, todavía su alma yo sepa. Jean-Luc me carajada diciendo puede usted hacer personaje de Anderson día siguiente, vestidas de magníficas gafas. Un año más tarde el rodaje de esta me casara con él me convertí en la dard.

LA PRENSA NO DEBE OCUPARSE DE LA PRIVADA DE UNA ACTRIZ

—Pero tanta vida duró mucho tiempo.

—Por desgracia, el monio es ya en sí mismo difícil. Y cuando vienen la misma prensa director casado con actriz... No es preciso una cosa así. Tomen un poco de tiempo. Tomen un pararnos. Más tarde, Jean-Luc rodaba «Les vies me presté a un nuevo. La cosa no es de común acuerdo, un divorcio. Esto no que mantengamos relaciones y que me a menudo, sobre Jean-Luc realiza un go siendo una de sus íes preferidas. Al de rodar con él. Desde que recordo, me nuestra cutimos mucho me.

—Le molesta a la prensa hablar de su vida?

(Continúa en la página 11)

# Rumanía lucha por su independencia

## Está naciendo un singular «comunismo rumano» frente a la influencia de Moscú

**E**n estos momentos, el bloque de satélites de Rusia en Europa está, por decirlo así «levantando la cabeza». Después de la tremenda presión subsiguiente a la guerra y a la ocupación rusa, casi todos los países comunistas, a despecho de la represión sufrida por Hungría, que fue el primer país que se levantó en armas contra el comunismo, solapadamente, despacio pero eficazmente, la católica Polonia vuelve por sus fueros y defiende su religión y su cultura, frente al rulo ruso. Y Rumanía, el único país no enteramente esclavo del bloque comunista, que no en balde las legiones del español Trajano pusieron allí sus reales, va también, despacio, pero metódica e irrevocablemente, volviendo por sus fueros. Y ello, a pesar de que la disputa por la Besarabia y la Bucovina del Norte, hoy en poder de Rusia aunque se trate de tierra rumana, mantienen un irredentismo vivo y urgente entre los rumanos.

### Un movimiento general anticomunista en los satélites rusos en la Europa Oriental

es notable. Rumanía se levanta contra la influencia cultural de los rusos soviéticos. Nada más sorprendente al visitante que la desaparición de los signos rusos en el aeropuerto de Bucarest, la de los nombres rusos de las calles, el de los propios nombres de los niños rumanos, la ausencia de libros rusos en las librerías y la escasez de vida de sociedad y de películas, los humanos se esfuerzan por lograr sus independencia cultural de Rusia, así como por conseguir que esa independencia se extienda a lo político y a lo económico, aunque esto sea mucho más difícil. Es de notar que los propios comunistas, para mantener su fuero, estén de acuerdo en fomentar una especie de nacionalismo rumano. La última manifestación de esta forma de nacionalismo cultural ha sido la restauración a la «gloria popular» del otro tiempo «censurado» y «prohibido» poeta rumano Otavian Goga.

Goga fué un distinguido poeta y escritor pero, como fué ministro en 1937 en un Gobierno apoyado por la «Guardia de Hierro», organización de carácter fascista, resultó «tabú» para los socialistas y los comunistas. Ahora, en cambio, el semanario literario «Gaceta literaria», órgano de la Unión de Escritores Rumanos, ha dedicado páginas enteras a Goga al que llama «el que más ha contribuido a la literatura rumana», ignorando completamente su anterior posición anticomunista.

### DESRUSIFICACION

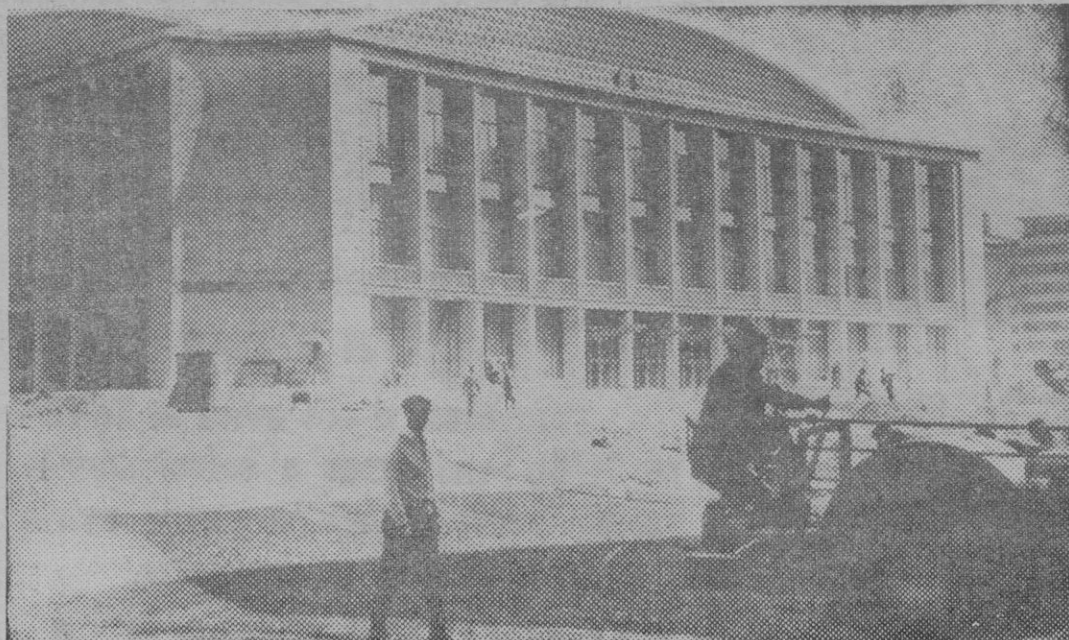
Los rusos, ante este impulso de independencia cultural, parecen conformarse con mantener esa influencia en la Besarabia. En la Rumanía propiamente dicha, el proceso de desrusificación continúa avanzando. Se ha suprimido el alfabeto cirílico y se vuelve al alfabeto

latino y a la defensa de las palabras con este origen. El proceso de desrusificación ha ido tan lejos que se ha suprimido el nombre del mariscal Ivan Tolbuchin a una calle. Este mariscal luchó contra los alemanes y les lanzó fuera de Rumanía durante la segunda guerra mundial. Ahora se ha dado al bulevard el nombre de «República», suprimiendo el nombre del mariscal, ruso. Hace cuatro años, el ruso era una lengua obligatoria en las escuelas. Ahora es potestativo del alumno el estudiar ruso, francés o inglés. Hace dos años, cuando los rusos pretendieron la anexión económica de Rumanía a la Unión Soviética y los rumanos se opusieron al proyecto de Kruschev, cerraron las autoridades rumanas el Instituto Gorki, dedicado a la enseñanza del ruso. Una tienda de libros rusos fué asaltada y la amistad entre Rusia y Rumanía quedó prácticamente rota. Las películas rusas, que antes ocupaban enteramente las pantallas y la televisión, han ido siendo reemplazadas por películas occidentales, principalmente americanas. Películas americanas de fama mundial, incluso de última hora como «América, América» están teniendo un gran éxito comercial. Música de Broadway ultramoderna y música de jazz ocupan casi todas las horas de las emisoras de radio. El cantante negro Louis Armstrong, al que no se permitió la entrada en Moscú, tuvo en Bucarest una recepción triunfal. Los jefes políticos se mantienen dentro de la línea comunista, rigidamente, pero parecen estar tan lejos de Moscú como de Pekín y van en busca de un «comunismo rumano». Estos brotes de «comunismo nacional» este desgajamiento del núcleo central, está, por otra parte, dentro de la más antigua línea histórica.

Luis MIRA IZQUIERDO  
(De los Servicios Especiales de la Agencia EFE).

### UN CAMBIO SINGULAR

A quien no ha ido a Rumanía desde 1961, el cambio que puede ver en su visita actual



VISTA DEL MODERNO BUCAREST

# Anthony Quinn nos habla de su vida y de su cine

## HA CREADO EN LA ISLA DE RODAS CENTRO CULTURAL Y ARTISTICO

## Va a escribir su autobiografía, que predominarán las notas

**E**n el bar de un suntuoso hotel parisense Anthony Quinn se retrepa en el asiento, toma tres terrones del azucarero y, colocándolos con sumo cuidado sobre la mesa, se dispone a hablar sobre la Verdad.

—Como usted sabe —dice— vivimos con exceso de verdades ya hechas, preseleccionadas. Hemos dejado la responsabilidad del pensamiento a cierta minoría, y aceptamos sus verdades como si fueran las nuestras. He aquí la razón de que haya puesto yo en marcha un centro cultural y artístico en la isla de Rodas. Necesitaba un lugar donde esas respuestas preseleccionadas se tamizaran, para ver si realmente se mantienen.

Quinn se halla en París por pocos días para asistir al estreno de «Zorba el griego» película con la que ha ganado su cuarta propuesta a una recompensa académica. No la alcanzó, pero no se queja, ya que cuenta con dos Oscar (por «¡Viva Zapata!» y «Lust for Life»).

—Cada cual tiene su tema en la vida —explica—, y el mío se refiere a la nobleza y la dignidad humanas. He interpretado muchos tipos humanos, pero creo que, en el fondo, digo siempre lo mismo acerca de las gentes. Y decir eso, es mi deber y mi responsabilidad. No pretendo otra cosa en los papeles que elijo. No busco una oportunidad para el triunfo personal, sino una reafirmación de la vida con su nobleza.

Calla un momento, y luego cada una de sus palabras va subrayada con toda la energía que hay en él.

—Sin duda he interpretado personajes indios, esquimales, árabes, italianos, polacos, grie-

gos... Todo cuanto yo entienda esto es un terpreto nacionalista personas. Naci en una madre mejicana y...

UN PRIMER GRAN ACTOR QUINN EN SU INTERPRETACION DE «ZORBA EL GRIEGO» (Foto EFE)

des. (Todavía borracho, con frecuencia «ge» de Irlanda, me mos en un momento Angeles que es por nacionalistas. (Continúa en la página 11)